ONETOUCH Select® Plus

Système de surveillance de la glycémie

Manuel d'utilisation

Mode d'emploi

ONETOUCH
Select® Plus

Système de surveillance de la glycémie

Manuel d'utilisation

Merci d'avoir choisi OneTouch® !

Le système de surveillance de la glycémie OneTouch Select® Plus est l'une des toutes dernières innovations de la gamme de produits OneTouch®. Chaque lecteur OneTouch® est conçu pour faciliter le test de la glycémie et vous aider à gérer votre diabète.

Ce manuel d'utilisation vous explique de manière exhaustive comment utiliser votre nouveau lecteur et les éléments nécessaires au test. Il passe en revue les choses à faire et à ne pas faire lorsque vous testez votre glycémie. Veuillez conserver votre manuel d'utilisation dans un endroit sûr, car vous pourrez avoir besoin de vous y référer ultérieurement.

Nous espérons que les produits et les services OneTouch® continueront à faire partie intégrante de votre vie.

Symboles et icônes

	Piles faibles
	Piles épuisées
	Message **Supérieur à l'objectif** (résultat glycémique)
	Message **Dans l'objectif** (résultat glycémique)
	Message **Inférieur à l'objectif** (résultat glycémique)
	Information Avant repas
	Information Après repas
	Résultat du test effectué avec la solution de contrôle
HI	Résultat glycémique supérieur à 600 mg/dL
LO	Résultat glycémique inférieur à 20 mg/dL
	Lecteur allumé/éteint et pile du lecteur
	Pile du rétroéclairage

Autres symboles et icônes

	Mises en garde et avertissements : référez-vous au manuel d'utilisation et aux notices accompagnant votre système pour des informations relatives à la sécurité
	Courant continu
	Consulter le mode d'emploi
	Fabricant
	Numéro de lot
	Numéro de série
	Limites de la température de stockage
	Dispositif de diagnostic in vitro
	Ne pas réutiliser
	Stérilisé par irradiation
	Ne pas jeter avec les déchets ordinaires
	Date de péremption
	Contenu suffisant pour n tests

Page laissée vide intentionnellement.

Table des matières

1 Familiarisation avec le système 12

Le système de surveillance de la glycémie OneTouch Select® Plus 12

La fonction indicateur d'objectif 18

2 Réglage du système 22

Mise en marche du lecteur 22

Utilisation du rétroéclairage de l'écran pour rendre la lecture des résultats plus facile 22

Réglages lors de la première mise en marche du système 23

Arrêt du lecteur après son réglage 31

3 Réalisation d'un test 32

Réalisation d'un test de glycémie 32

Réalisation d'un test avec la solution de contrôle 59

4 Consultation des résultats précédents et des moyennes 72

Consultation des résultats précédents 72

Consultation des moyennes glycémiques 75

Téléchargement des résultats sur un ordinateur 78

5 Modification des réglages du lecteur après la première mise en marche 80

Réglage de la date et de l'heure 81

Réglages des seuils des objectifs 84

Activation/Désactivation de l'option d'attribution d'une information repas Info. repas 87

Vérification du numéro de série du lecteur, de la version du logiciel et de la dernière erreur du lecteur 100

6 Entretien et maintenance 102

Rangement du système 102

Nettoyage et désinfection 102

7 Piles 108

Remplacement des piles 109

8 Résolution des problèmes 112

9 Informations détaillées sur votre système 126

Comparaison des résultats obtenus avec le lecteur à ceux obtenus en laboratoire 126

Directives à suivre pour garantir l'exactitude des comparaisons entre les résultats du lecteur et ceux du laboratoire : 128

Caractéristiques techniques 130

Précision du système 131

Précision de l'utilisateur 136

Garantie 136

Normes électriques et de sécurité 137

10 Index 138

Avant de commencer

Avant d'utiliser ce produit pour tester votre glycémie, lisez attentivement ce manuel d'utilisation ainsi que les notices accompagnant les bandelettes réactives OneTouch Select® Plus et les solutions de contrôle OneTouch Select® Plus.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES :

- Ce lecteur et ce stylo autopiqueur sont conçus pour être utilisés par un seul patient. **Ne les partagez** avec personne, y compris les membres de votre famille ! **Ne les utilisez pas** pour tester plusieurs patients !
- Après l'utilisation et l'exposition au sang, tous les composants de ce kit sont considérés comme des déchets biologiques. Un kit usagé peut transmettre des maladies infectieuses, même après avoir été nettoyé et désinfecté.

Utilisation prévue

Le système de surveillance de la glycémie OneTouch Select® Plus est conçu pour la mesure quantitative du glucose (sucre) dans les échantillons de sang total capillaire frais prélevés sur le bout du doigt. Il est conçu pour être utilisé par un seul patient et ne doit pas être partagé.

Le système de surveillance de la glycémie OneTouch Select® Plus est destiné à être utilisé pour l'auto-test, en usage externe (diagnostic *in vitro*) à domicile par les personnes diabétiques et en milieu hospitalier par les professionnels de santé afin de faciliter la surveillance de l'efficacité du suivi du diabète.

Le système de surveillance de la glycémie OneTouch Select® Plus ne doit pas être utilisé pour diagnostiquer ou dépister le diabète, ni chez les nouveau-nés.

Le système est conçu pour être utilisé par un seul patient et ne doit pas être partagé.

Principe du test

Le glucose contenu dans l'échantillon sanguin se mélange à l'enzyme glucose-oxydase (voir page 130) dans la bandelette réactive et un petit courant électrique est généré. L'intensité de ce courant varie selon la quantité de glucose présente dans l'échantillon sanguin. Le lecteur mesure l'intensité du courant, calcule la glycémie, affiche le résultat glycémique et l'enregistre dans la mémoire.

Utilisez uniquement les solutions de contrôle et les bandelettes réactives OneTouch Select® Plus avec le lecteur OneTouch Select® Plus.

Page laissée vide intentionnellement.

1 Familiarisation avec le système

Le système de surveillance de la glycémie OneTouch Select® Plus

Contenu du kit :

Lecteur OneTouch Select® Plus
(2 piles CR2032 comprises)

Stylo autopiqueur
OneTouch® Delica®

Lancettes stériles
OneTouch® Delica®

Bandelettes réactives
OneTouch Select® Plus

Le kit du système est accompagné d'un étui de transport.

REMARQUE : Le stylo autopiqueur OneTouch® Delica® doit UNIQUEMENT être utilisé avec des lancettes OneTouch® Delica®.

Si un autre type de stylo autopiqueur est fourni, consultez les instructions qui l'accompagnent.

Disponibles séparément :

Les éléments illustrés ci-dessous sont requis, mais peuvent ne pas être inclus dans le kit :

Ils sont vendus séparément. Reportez-vous à l'emballage du lecteur pour connaître la liste des éléments fournis.

Solution de contrôle moyenne OneTouch Select® Plus*

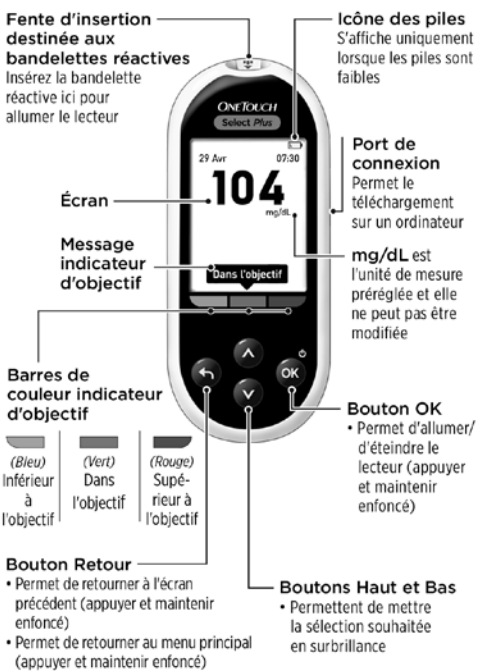
Bandelettes réactives* OneTouch Select® Plus

*Les solutions de contrôle et les bandelettes réactives OneTouch Select® Plus sont disponibles séparément. Pour vous renseigner sur la disponibilité des bandelettes réactives et des solutions de contrôle, contactez le service client ou votre médecin.

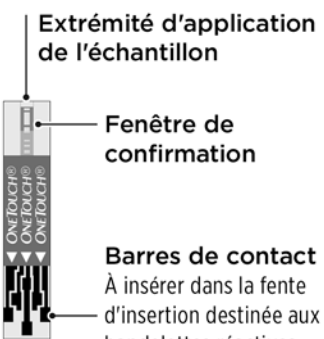
⚠AVERTISSEMENT : Conservez le lecteur et les éléments nécessaires au test hors de portée des jeunes enfants. Les petits éléments tels que le couvercle du compartiment des piles, les piles, les bandelettes réactives, les lancettes et leur disque de protection ainsi que le capuchon du flacon de solution de contrôle présentent un risque d'étouffement. **N'ingérez ou n'avalez** aucun des éléments.

Familiarisation avec le système de surveillance de la glycémie OneTouch Select® Plus

Lecteur


Fente d'insertion destinée aux bandelettes réactives
Insérez la bandelette réactive ici pour allumer le lecteur
Icône des piles
S'affiche uniquement lorsque les piles sont faibles
ONETOUCH
Select Plus
29 Avr
07:30
104
mg/dL
Écran
Port de connexion
Permet le téléchargement sur un ordinateur
Message indicateur d'objectif
Dans l'objectif
mg/dL est l'unité de mesure préréglée et elle ne peut pas être modifiée
Barres de couleur indicateur d'objectif
OK
Bouton OK
• Permet d'allumer/ d'éteindre le lecteur (appuyer et maintenir enfoncé)
(Bleu) Inférieur à l'objectif
(Vert) Dans l'objectif
(Rouge) Supérieur à l'objectif
Bouton Retour
• Permet de retourner à l'écran précédent (appuyer et maintenir enfoncé)
• Permet de retourner au menu principal (appuyer et maintenir enfoncé)
Boutons Haut et Bas
• Permettent de mettre la sélection souhaitée en surbrillance

Bandelette réactive



La fonction indicateur d'objectif

Le lecteur OneTouch Select® Plus vous fait automatiquement savoir si votre résultat glycémique actuel est inférieur ou supérieur aux seuils de votre objectif, ou s'il se trouve dans l'objectif. Pour ce faire, il affiche un message indicateur d'objectif avec votre résultat glycémique actuel. Le message pointe également vers une barre de couleur indicateur d'objectif correspondante située au bas de l'écran du lecteur. Ensemble, le message et la barre de couleur indicateur d'objectif peuvent vous aider à comprendre la signification de vos résultats glycémiques.

3 messages indicateurs d'objectif possibles

Exemple
Résultat inférieur à l'objectif

Exemple
Résultat dans l'objectif

Exemple
Résultat supérieur à l'objectif

Un message indicateur d'objectif est affiché avec votre résultat après chaque test, en fonction de la façon dont vous avez réglé les seuils bas et élevé de votre objectif « général » dans le lecteur. Le lecteur utilise ces réglages généraux pour décider quel message indicateur d'objectif (**Bas**, **Dans l'objectif** ou **Élevé**) s'affichera avec votre résultat.

REMARQUE : Ces messages indicateurs de l'objectif **général** s'appliquent à tous les **tests pour lesquels aucune information repas n'a été attribuée**.

Le lecteur propose également une option d'attribution d'une information repas pour aider à identifier les tests effectués avant ou après un repas. Si vous activez l'option d'attribution d'une information repas Info. repas, vous serez invité à régler des seuils d'objectifs bas et élevé supplémentaires pour « l'heure des repas ». Le lecteur utilise ces réglages de l'heure des repas pour décider quel message indicateur d'objectif (**Bas**, **Dans l'objectif** ou **Élevé**) s'affichera avec votre résultat.

REMARQUE : Ces messages indicateurs des objectifs **à l'heure des repas** s'appliquent à tous les **tests pour lesquels une information repas a été attribuée**.

Ce que vous devez savoir avant d'utiliser la fonction indicateur d'objectif :

- Le lecteur sait quel seuil de l'objectif « général » ou des objectifs « à l'heure des repas » appliquer, selon si une information repas a été, ou non, attribuée à votre résultat actuel.

- Le lecteur est fourni préréglé avec l'option d'attribution d'une information repas Info. repas désactivée. Vous ne pourrez pas attribuer d'information repas aux résultats ni appliquer les seuils des objectifs « à l'heure des repas » spécifiques aux résultats pour lesquels une information repas a été attribuée tant que l'option d'attribution d'une information repas Info. repas n'est pas activée.
- Si l'option d'attribution d'une information repas Info. repas est activée et que **Aucune info.** est sélectionné, le seuil avant repas le plus bas et le seuil après repas le plus élevé sont utilisés en tant qu'objectif afin d'obtenir un message indicateur d'objectif.
- Le lecteur est fourni avec les seuils de l'objectif « général » et ceux des objectifs « à l'heure des repas » préréglés. Vous pouvez modifier ces seuils selon les besoins afin de répondre à vos besoins.
- Si vous décidez de modifier les seuils de votre objectif « général » ou ceux de vos objectifs « à l'heure des repas », les messages indicateurs d'objectif précédents se trouvant dans la mémoire ne seront pas modifiés. Toutefois, tout nouveau test affichera les messages indicateurs d'objectif qui reflètent vos modifications.

2 Réglage du système

Mise en marche du lecteur

Appuyez sur OK et maintenez enfoncé jusqu'à ce que l'écran de démarrage apparaisse. Une fois que l'écran de démarrage s'affiche, relâchez OK.

Le lecteur se mettra également en marche à chaque fois que vous insérez une bandelette réactive.

REMARQUE : Si vous voyez des zones lumineuses noires sur l'écran de démarrage, il est possible que le lecteur ait un problème. Contactez la ligne gratuite OneTouch® au 0800-14660 (BE) ou 800-25749 (LU), ou visitez notre website www.LifeScan.be.

Utilisation du rétroéclairage de l'écran pour une meilleure visibilité

Le rétroéclairage s'allume automatiquement chaque fois que vous mettez le lecteur en marche. Après 20 secondes environ d'inactivité, le rétroéclairage baisse en intensité. Appuyez sur un bouton quelconque ou insérez une bandelette réactive pour le rallumer.

Réglages lors de la première mise en marche du système

Avant d'utiliser le lecteur pour la première fois, assurez-vous que la langue, l'heure et la date, ainsi que les seuils de l'objectif général préréglés dans le lecteur sont corrects. Ceci permet d'assurer que l'heure, la date et le message indicateur d'objectif corrects seront attribués à chacun de vos résultats de test.

Appuyez sur OK après avoir effectué votre sélection pour valider chaque réglage et accéder à l'écran suivant.

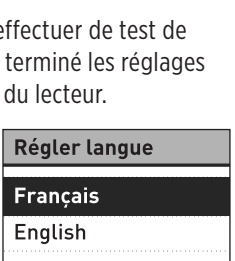
Lorsque vous réglez votre lecteur, vous pouvez appuyer sur ↩ pour retourner à l'écran précédent et modifier un réglage.

REMARQUE : Vous ne pourrez pas effectuer de test de glycémie tant que vous n'aurez pas terminé les réglages lors de la première mise en marche du lecteur.

Réglage de la langue

La première fois que vous mettez le lecteur en marche, l'écran **Régler langue** s'affiche.

Dans l'écran **Régler langue**, appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour sélectionner la langue souhaitée, puis appuyez sur OK.



REMARQUE : Les formats de l'heure et de la date sont préréglés. Ces réglages ne peuvent pas être modifiés.

Réglage de l'heure, de la date et des seuils de l'objectif général

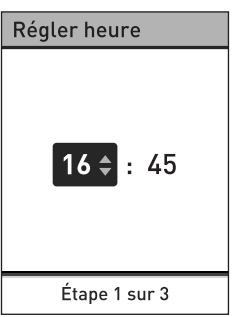
1. Réglez l'heure

L'écran **Régler heure** s'affiche ensuite.

Si l'heure est correcte, appuyez sur OK pour enregistrer et allez à **l'étape 2** pour régler la date.

Si vous devez modifier l'heure, appuyez sur ^ ou sur v pour sélectionner **Modifier**, puis appuyez sur OK.

Appuyez sur ^ ou sur v pour modifier l'heure, puis appuyez sur OK.



Répétez cette étape pour régler les minutes.

Lorsque l'heure est correcte, appuyez sur OK pour l'enregistrer.

Si vous devez la modifier, appuyez sur ^ ou sur v pour sélectionner **Modifier** et appuyez sur OK, puis répétez **l'étape 1**.

Un écran affichant la mention **Enregistrer** apparaît pour confirmer que l'heure affichée est à présent enregistrée dans le lecteur.

2. Réglez la date

L'écran **Régler date** s'affiche ensuite.

Si la date est correcte, appuyez sur OK pour enregistrer et allez à **l'étape 3** pour régler les seuils de l'objectif général.

Si vous devez modifier la date, appuyez sur ^ ou sur v pour sélectionner **Modifier**, puis appuyez sur OK.

2 Réglage du système

Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour régler le jour, puis appuyez sur OK.

Répétez cette étape pour régler le mois et l'année.

Lorsque la date est correcte, appuyez sur OK pour l'enregistrer.

Si vous devez la modifier, appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour sélectionner **Modifier** et appuyez sur OK, puis répétez **l'étape 2**.

Un écran affichant la mention **Enregistré** apparaît pour confirmer que la date affichée est à présent enregistrée dans le lecteur.

3. Réglez les seuils de l'objectif général

Le lecteur utilise les seuils bas et élevé de l'objectif réglés dans le lecteur pour vous informer si un résultat de test est inférieur ou supérieur aux seuils de l'objectif, ou s'il se trouve dans les seuils de l'objectif. Les seuils de l'objectif général que vous réglez lors de la première mise en marche du lecteur s'appliqueront à tous les résultats glycémiques pour lesquels aucune information repas n'a été attribuée à moins que l'option d'attribtuon d'une information repas Info. repas n'ait été activée.

⚠MISE EN GARDE :

Veillez à discuter avec votre médecin des seuils bas et élevé appropriés à votre cas. Lorsque vous sélectionnez ou modifiez ces seuils, tenez compte de facteurs tels que votre style de vie et votre traitement. N'apportez jamais de changement important à votre programme de gestion du diabète sans en parler à votre médecin.

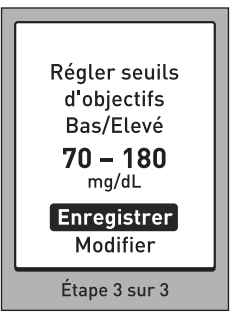
2 Réglage du système

Les seuils de l'objectif général sont préréglés dans le lecteur avec un seuil bas de 70 mg/dL et un seuil élevé de 180 mg/dL.

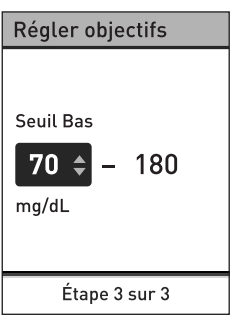
Si ces seuils sont corrects, appuyez sur OK pour les enregistrer.

Un écran affichant la mention **Enregistré** apparaît. Passez à l'écran **Réglages terminés**.

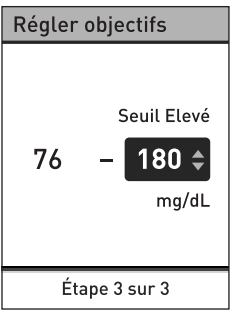
Si vous devez les modifier pour les adapter à vos besoins, appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour sélectionner **Modifier**, puis appuyez sur OK.



Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour modifier le **Seuil Bas** préréglé jusqu'à la valeur souhaitée comprise entre 60 mg/dL et 110 mg/dL, puis appuyez sur OK.



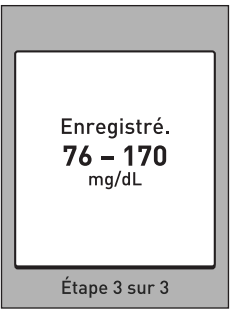
Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour modifier le **Seuil Elevé** préréglé jusqu'à la valeur souhaitée comprise entre 90 mg/dL et 300 mg/dL, puis appuyez sur OK.



Lorsque ces seuils sont corrects, appuyez sur OK pour les enregistrer.

Si vous devez la modifier, appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour sélectionner **Modifier** et appuyez sur OK, puis répétez **l'étape 3**.

Un écran affichant la mention **Enregistré** apparaît pour confirmer que les seuils bas et élevé affichés sont à présent enregistrés dans le lecteur.



Réglages terminés

Réglages terminés apparaît à l'écran. Le lecteur est maintenant prêt à être utilisé.

Appuyez sur OK pour retourner à l'écran du menu principal. Voir page 62.

REMARQUE : Si le lecteur a été allumé en insérant une bandelette réactive, l'écran **Appliquer le sang** s'affiche au lieu du menu principal.

Arrêt du lecteur après son réglage

Il existe trois façons d'éteindre le lecteur :

- Appuyer sur OK pendant plusieurs secondes jusqu'à ce que le lecteur s'éteigne.
- Retirer la bandelette réactive après avoir effectué un test.

Ou

- Le lecteur s'éteint tout seul après deux minutes d'inactivité.

3 Réalisation d'un test

Réalisation d'un test de glycémie

REMARQUE : Il peut être utile de s'exercer au test avec la solution de contrôle avant d'effectuer un test avec du sang pour la première fois. Voir page 59.

Préparation en vue d'un test de glycémie

Vous devez avoir les éléments suivants à portée de main lorsque vous réalisez un test de glycémie :

Lecteur OneTouch Select® Plus

Bandelettes réactives OneTouch Select® Plus

Stylo autopiqueur

Lancettes stériles

REMARQUE :

- Utilisez uniquement les bandelettes réactives OneTouch Select® Plus.
- Contrairement à certains lecteurs de glycémie, aucune étape spécifique n'est requise pour coder le système OneTouch Select® Plus.
- Avant de commencer le test, assurez-vous que le lecteur et les bandelettes réactives sont approximativement à la même température.
- **N'effectuez pas** de test s'il y a de la condensation (accumulation d'eau) sur le lecteur. Placez le lecteur et les bandelettes réactives dans un endroit frais et sec, et attendez que la surface du lecteur soit sèche avant d'effectuer un test.
- Conservez les bandelettes réactives dans un endroit frais et sec entre 5 °C et 30 °C.
- **N'ouvrez pas** le flacon de bandelettes réactives tant que vous n'êtes pas prêt à en retirer une bandelette réactive et à réaliser un test. Utilisez **immédiatement** la bandelette réactive après l'avoir sortie du flacon, en particulier dans les endroits où l'humidité est élevée.

3 Réalisation d'un test

- Rebouchez hermétiquement le flacon immédiatement après chaque utilisation afin d'éviter toute contamination ou détérioration.
- Conservez les bandelettes réactives inutilisées dans leur flacon d'origine uniquement.
- **Ne remettez pas** la bandelette réactive usagée dans le flacon après avoir effectué un test.
- **Ne réutilisez pas** une bandelette réactive sur laquelle du sang ou de la solution de contrôle a été appliqué. Les bandelettes réactives sont à usage unique.
- **N'effectuez pas** de test avec une bandelette réactive pliée ou endommagée.
- Avec des mains propres et sèches, vous pouvez toucher n'importe quelle partie de la surface de la bandelette réactive. **Ne pliez**, coupez ou modifiez en aucun cas les bandelettes réactives.

IMPORTANT : Si une autre personne vous aide à réaliser un test, nettoyez et désinfectez toujours le lecteur, le stylo autopiqueur et son embout avant que cette personne ne les utilise. Voir page 102.

REMARQUE : Il n'est pas recommandé de comparer les résultats d'un test de glycémie obtenu avec ce lecteur aux résultats obtenus avec un autre lecteur. Les résultats peuvent être différents selon les lecteurs et cela n'indique pas si votre lecteur fonctionne correctement. Pour vérifier la précision du lecteur, vous devez comparer régulièrement les résultats obtenus avec votre lecteur à ceux obtenus en laboratoire. Voir page 126 pour plus d'informations.

⚠MISE EN GARDE :

- **N'utilisez pas** le système OneTouch Select® Plus en présence connue ou suspectée de pralidoxime (PAM) dans l'échantillon de sang total du patient sous peine d'obtenir des résultats erronés.
- **N'utilisez pas** les bandelettes réactives si le flacon est endommagé ou est resté ouvert. Cela pourrait générer des messages d'erreur ou fausser les résultats. Contactez immédiatement le service client si le flacon de bandelettes réactives est endommagé. Contactez la ligne OneTouch® au 0800-14660 (BE) ou 800-25749 (LU), www.LifeScan.be ou www.LifeScan.lu.
- S'il est impossible d'effectuer un test en raison d'un problème lié aux éléments nécessaires au test, contactez votre médecin. L'impossibilité d'effectuer un test peut retarder la prise de décisions relatives au traitement et conduire à un état de santé préoccupant.
- Le flacon de bandelettes réactives contient des produits dessiccatifs qui sont nocifs s'ils sont inhalés ou ingérés et qui peuvent provoquer une irritation de la peau ou des yeux.
- **N'utilisez pas** les bandelettes réactives après la date de péremption imprimée sur le flacon.

Stylo autopiqueur OneTouch® Delica®

REMARQUE : Le stylo autopiqueur OneTouch® Delica® doit UNIQUEMENT être utilisé avec des lancettes OneTouch® Delica®.

Si le stylo autopiqueur fourni avec le kit est différent de celui qui est présenté ici, consultez la notice qui l'accompagne.

REMARQUE :

- Le système de surveillance de la glycémie OneTouch Select® Plus n'a pas été évalué pour les autres sites de test (AST). Utilisez seulement des prélèvements effectués sur le bout du doigt pour tester votre glycémie avec le système.
- Le stylo autopiqueur OneTouch® Delica® n'inclut pas l'équipement nécessaire pour les autres sites de test (AST). N'utilisez pas le stylo autopiqueur OneTouch® Delica® sur l'avant-bras ou la paume de la main avec le système de surveillance de la glycémie OneTouch Select® Plus.

⚠MISE EN GARDE :

Pour réduire les risques d'infection et les maladies transmissibles par le sang :

- Veillez à bien nettoyer le site de prélèvement avec du savon et de l'eau chaude, rincez-le et séchez-le avant d'effectuer un test.
- Le stylo autopiqueur est réservé à un seul utilisateur. Ne partagez jamais une lancette ou un stylo autopiqueur avec qui que ce soit.
- Utilisez toujours une nouvelle lancette stérile à chaque test.
- Gardez toujours le lecteur et le stylo autopiqueur propres (voir page 102).
- Le lecteur et le stylo autopiqueur sont conçus pour être utilisés par un seul patient. **Ne les partagez** avec personne, y compris les membres de votre famille ! **Ne les utilisez pas** pour tester plusieurs patients !
- Après l'utilisation et l'exposition au sang, tous les composants de ce kit sont considérés comme des déchets biologiques. Un kit usagé peut transmettre des maladies infectieuses, même après avoir été nettoyé et désinfecté.

Obtention d'un échantillon sanguin sur le bout du doigt

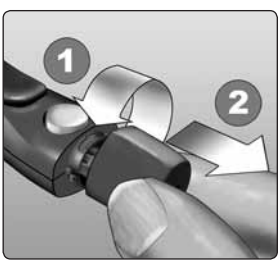
Changez de site de prélèvement pour chaque test.

Des piqûres répétées au même endroit peuvent occasionner des douleurs et des callosités.

Avant d'effectuer un test, lavez-vous soigneusement les mains à l'eau chaude et au savon. Rincez-les et séchez-les complètement.

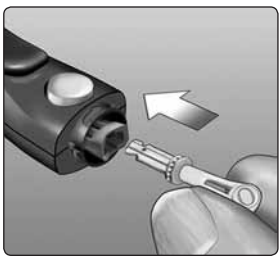
1. Retirez l'embout du stylo autopiqueur

Retirez l'embout du stylo autopiqueur en le dévissant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et en le tirant d'un coup sec.

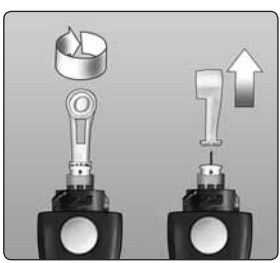


2. Insérez une lancette stérile dans le stylo autopiqueur

Alignez la lancette selon l'illustration ci-contre, pour qu'elle entre dans le porte-lancette. Enfoncez-la dans le stylo autopiqueur jusqu'à ce qu'elle s'enclenche et soit bien en place.

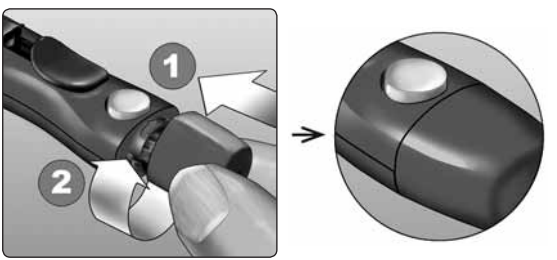


Tournez le disque de protection sur un tour complet jusqu'à ce qu'il se détache de la lancette. **Mettez-le de côté pour l'élimination ultérieure de la lancette.** Voir page 52.



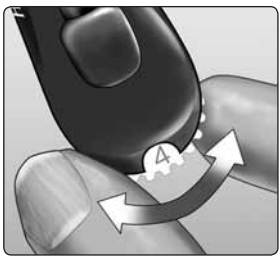
3. Remettez l'embout du stylo autopiqueur en place

Remettez l'embout sur le stylo autopiqueur et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre pour le visser.



Ne le serrez pas trop.

4. Ajustez le réglage de la profondeur



Le stylo autopiqueur possède sept réglages de profondeur de piqûre, numérotés de 1 à 7. Les chiffres les plus petits correspondent à des piqûres superficielles, les plus grands à des piqûres plus profondes. Les piqûres superficielles conviennent aux enfants et à la plupart des adultes. Les piqûres plus profondes conviennent mieux aux personnes dont la peau est épaisse ou calleuse. Faites tourner la molette pour régler la profondeur.

REMARQUE : Une piqûre superficielle sur le bout du doigt peut être moins douloureuse. Essayez d'abord un réglage pour une piqûre superficielle et augmentez la profondeur jusqu'à ce que vous puissiez obtenir un échantillon sanguin de taille adéquate.

5. Armez le stylo autopiqueur

Ramenez la commande d'armement jusqu'au déclic. Si aucun déclic ne se fait entendre, il est possible que le stylo autopiqueur ait été armé au moment de l'insertion de la lancette.

6. Insérez une bandelette réactive pour mettre le lecteur en marche

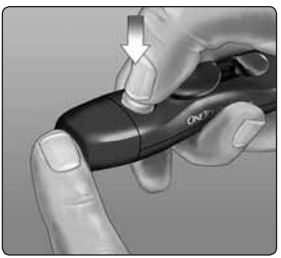
Insérez une bandelette réactive dans la fente d'insertion destinée aux bandelettes réactives avec les barres de contact vous faisant face.

Aucune étape séparée n'est requise pour coder le système.

Lorsque l'écran **Appliquer le sang** s'affiche, vous pouvez appliquer l'échantillon sanguin sur la bandelette réactive.

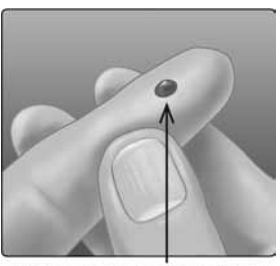
7. Piquez votre doigt

Maintenez fermement le stylo autopiqueur contre le côté de votre doigt. Appuyez sur le bouton déclencheur. Retirez le stylo autopiqueur du doigt.



8. Obtenez une goutte de sang bien ronde

Pressez et/ou massez doucement le bout du doigt jusqu'à l'obtention d'une goutte de sang bien ronde.



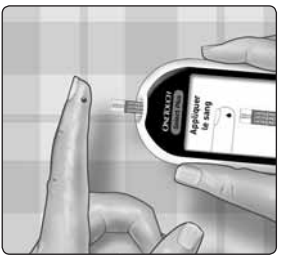
Taille approximative

Si le sang s'étale ou coule, **n'utilisez pas** cet échantillon. Essuyez le site de prélèvement et appuyez doucement sur votre doigt jusqu'à l'obtention d'une autre goutte de sang ou piquez à un autre endroit.

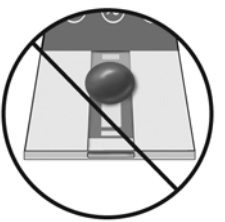
Application de l'échantillon sanguin et lecture des résultats

1. Préparez-vous à appliquer l'échantillon sanguin

Tout en gardant le doigt droit et immobile, rapprochez le lecteur et la bandelette réactive de la goutte de sang.



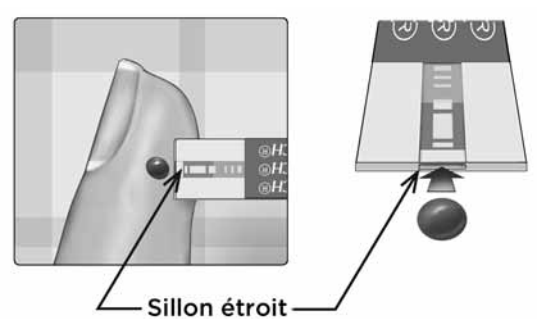
N'appliquez pas de sang sur le dessus de la bandelette réactive.



Ne tenez pas le lecteur et la bandelette réactive en dessous de la goutte de sang. Le sang pourrait couler dans la fente d'insertion destinée aux bandelettes réactives et endommager le lecteur. **Ne laissez pas** de sang pénétrer dans le port de connexion.

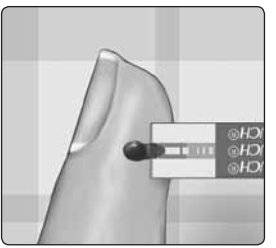
2. Appliquez l'échantillon sanguin

Alignez la bandelette réactive avec la goutte de sang, de sorte que le sillon étroit situé à l'extrémité de la bandelette réactive soit pratiquement en contact avec la goutte de sang.



3 Réalisation d'un test

Mettez délicatement en contact le sillon avec le bord de la goutte de sang.



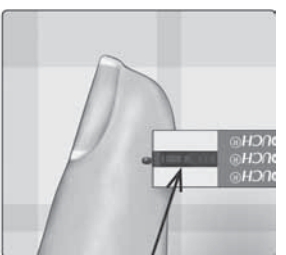
- **N'appuyez pas** la bandelette réactive trop fortement contre le site de prélèvement, sinon le sillon risque de ne pas se remplir correctement.
- Prenez soin de **ne pas étaler ni racler** la goutte de sang avec la bandelette réactive.
- **Ne rajoutez pas** plus de sang sur la bandelette réactive après avoir aspiré la goutte de sang.
- **Ne faites pas** bouger la bandelette réactive se trouvant dans le lecteur pendant le test, sinon un message d'erreur risque de s'afficher ou le lecteur peut s'éteindre.
- **Ne retirez pas** la bandelette réactive tant que le résultat ne s'est pas affiché, sinon le lecteur s'éteindra.

⚠MISE EN GARDE :

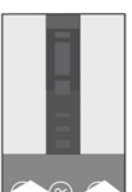
Si l'échantillon sanguin ne remplit pas complètement la fenêtre de confirmation, un message ERREUR 5 peut s'afficher. Voir page 119. Jetez la bandelette réactive et recommencez la procédure de test.

3. Attendez le remplissage complet de la fenêtre de confirmation

La goutte de sang est aspirée dans le sillon étroit et la fenêtre de confirmation doit être complètement remplie.



Fenêtre de confirmation remplie

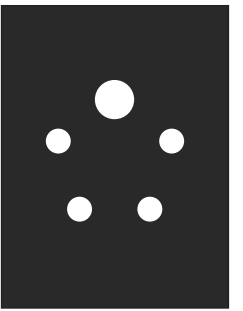


Remplie

Non remplie

3 Réalisation d'un test

Lorsque la fenêtre de confirmation est remplie, cela signifie que vous avez appliqué une quantité suffisante de sang. L'écran du compte à rebours s'affiche. Vous pouvez à présent éloigner la bandelette réactive de la goutte de sang et attendre que le lecteur effectue le compte à rebours (environ 5 secondes).



Écran du compte à rebours

⚠MISE EN GARDE :

Ne prenez pas de décisions immédiates concernant un traitement basées sur les messages indicateurs d'objectif qui apparaissent avec vos résultats de test. Les décisions en matière de traitement doivent se baser sur le résultat numérique (chiffre) et la recommandation d'un professionnel de santé et pas uniquement sur les messages indicateurs d'objectif.

Savoir si le résultat de votre test de glycémie est inférieur ou supérieur aux seuils de votre objectif général, ou s'il est dans l'objectif

Lorsque votre résultat glycémique est affiché après la réalisation d'un test avec la date et l'heure, le lecteur affiche un message indicateur d'objectif. Le message vous indique si votre résultat est inférieur ou supérieur aux seuils de votre objectif général réglés dans le lecteur, ou s'il se trouve dans l'objectif (voir page 85). Le message indicateur d'objectif pointe également vers la barre de couleur indicateur d'objectif appropriée située sur le lecteur en tant que rappel visuel.

Si mg/dL n'apparaît pas à côté de votre résultat, contactez le service client. Contactez la ligne OneTouch® au 0800-14660 (BE) ou 800-25749 (LU), www.LifeScan.be ou www.LifeScan.lu.

Exemple
Résultat se trouvant dans l'objectif

Après l'obtention d'un résultat glycémique

Après avoir obtenu votre résultat glycémique, vous pouvez :

- Appuyer sur ↩ et maintenir enfoncé pour retourner au menu principal.
- Appuyer sur OK pendant plusieurs secondes jusqu'à ce que le lecteur s'éteigne. Le lecteur s'éteint également tout seul après deux minutes d'inactivité.

Ou

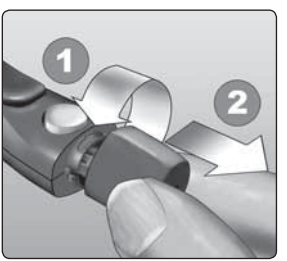
- Retirer la bandelette réactive et le lecteur s'éteindra.

Retrait de la lancette usagée

REMARQUE : Ce stylo autopiqueur comporte une fonction d'éjection ; vous n'avez donc pas besoin de tirer sur la lancette usagée.

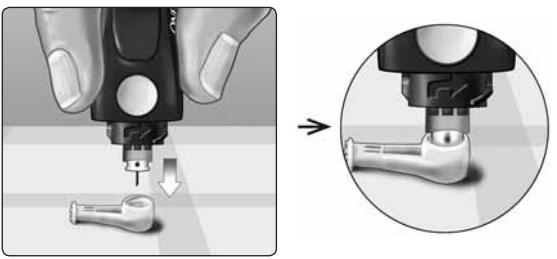
1. Retirez l'embout du stylo autopiqueur

Retirez l'embout du stylo autopiqueur en le dévissant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et en le tirant d'un coup sec.



2. Recouvrez l'extrémité exposée de la lancette

Avant d'enlever la lancette, placez le disque de protection de la lancette sur une surface dure, puis enfoncez l'extrémité de la lancette dans la face creuse du disque.



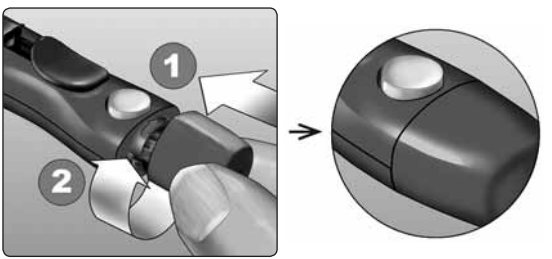
3. Éjectez la lancette

Faites glisser la commande d'éjection vers l'avant jusqu'à ce que la lancette sorte du stylo autopiqueur. Remettez la commande d'éjection dans sa position initiale.

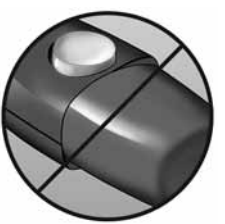
Si la lancette n'est pas correctement éjectée, armez le stylo une nouvelle fois, puis faites glisser la commande d'éjection vers l'avant jusqu'à ce que la lancette sorte.

4. Remettez l'embout du stylo autopiqueur en place

Remettez l'embout sur le stylo autopiqueur et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre pour le visser.



Ne le serrez pas trop.



Il est important d'utiliser une lancette neuve chaque fois que vous prélevez un échantillon sanguin. Vous pouvez ainsi éviter les infections et les douleurs sur le bout du doigt.

Élimination de la lancette et de la bandelette réactive usagées

Prenez quelques précautions pour éliminer la lancette usagée après chaque utilisation, afin d'éviter de vous blesser accidentellement avec l'aiguille. Les lancettes et les bandelettes réactives usagées peuvent être considérées comme des déchets biologiques dangereux dans votre pays. Veillez à suivre les recommandations de votre médecin ou les réglementations locales en vigueur pour les éliminer comme il convient.

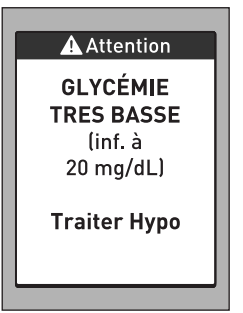
Lavez-vous bien les mains au savon et à l'eau après avoir manipulé le lecteur, les bandelettes réactives, le stylo autopiqueur et l'embout.

Interprétation des résultats de test inattendus

Reportez-vous aux mises en garde suivantes chaque fois que les résultats glycémiques sont supérieurs ou inférieurs aux résultats attendus.

⚠MISE EN GARDE :

Résultats glycémiques bas



Si votre résultat glycémique est inférieur à 70 mg/dL ou indique **GLYCÉMIE TRÈS BASSE** (ce qui veut dire que le résultat est inférieur à 20 mg/dL), cela peut signifier une hypoglycémie (faible concentration de glucose dans le sang). Cela peut nécessiter un traitement immédiat selon les recommandations de votre médecin. Bien que ce résultat puisse être dû à une erreur de test, il est plus sûr de traiter d'abord, puis de refaire le test.

⚠MISE EN GARDE :

Déshydratation et résultats glycémiques bas

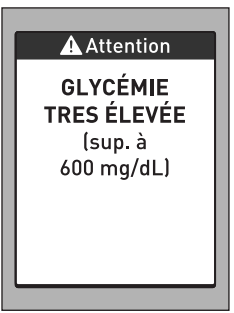
Des résultats glycémiques faussement bas peuvent être dus à une déshydratation sévère. Si vous pensez que vous êtes sévèrement déshydraté, consultez immédiatement votre professionnel de santé.

⚠MISE EN GARDE :

Résultats glycémiques élevés

Si le résultat du test de glycémie est supérieur à 180 mg/dL, cela peut être le signe d'une hyperglycémie (concentration élevée de glucose dans le sang) ; il est alors recommandé de refaire un test. Parlez-en à votre professionnel de santé si vous craignez une hyperglycémie.

GLYCÉMIE TRES ÉLEVÉE s'affiche lorsque votre résultat glycémique est supérieur à 600 mg/dL. Cela peut être le signe d'une hyperglycémie sévère (glycémie très élevée). Effectuez un nouveau test de glycémie. Si le lecteur affiche de nouveau **GLYCÉMIE TRES ÉLEVÉE**, cela indique un problème grave dans le contrôle de votre glycémie. Demandez immédiatement des instructions à votre professionnel de santé et suivez-les à la lettre.



⚠MISE EN GARDE :

Résultats glycémiques inattendus répétés

Si les résultats inattendus persistent, vérifiez le système en utilisant la solution de contrôle. Voir page 59.
Si vous ressentez des symptômes ne correspondant pas à vos résultats glycémiques et que vous avez suivi toutes les instructions de ce manuel d'utilisation, contactez votre médecin. N'ignorez jamais les symptômes et n'apportez jamais de changement important à votre programme de gestion du diabète sans en parler à votre médecin.

⚠MISE EN GARDE :

Hématocrite inhabituel

Un taux d'hématocrite (pourcentage de globules rouges dans le sang) très élevé (supérieur à 55 %) ou très bas (inférieur à 30 %) peut fausser les résultats.

Réalisation d'un test avec la solution de contrôle

La solution de contrôle OneTouch Select® Plus sert à vérifier que le lecteur et les bandelettes réactives fonctionnent correctement ensemble et que le test est effectué correctement (la solution de contrôle est disponible séparément).

REMARQUE :

- Lorsque vous ouvrez un flacon de solution de contrôle pour la première fois, inscrivez la date d'élimination sur l'étiquette du flacon. Référez-vous à la notice de la solution de contrôle ou à l'étiquette du flacon pour obtenir des instructions sur la détermination de la date d'élimination.
- Rebouchez hermétiquement le flacon de solution de contrôle immédiatement après chaque utilisation pour éviter toute contamination ou détérioration.
- **N'ouvrez pas** le flacon de bandelettes réactives tant que vous n'êtes pas prêt à en retirer une bandelette réactive et à réaliser un test. Utilisez **immédiatement** la bandelette réactive après l'avoir sortie du flacon, en particulier dans les endroits où l'humidité est élevée.
- Les tests effectués avec la solution de contrôle doivent être réalisés à température ambiante (entre 20 et 25 °C). Vérifiez que le lecteur, les bandelettes réactives et les solutions de contrôle sont à température ambiante avant d'effectuer un test.

⚠MISE EN GARDE :

- **N'avalez pas et n'ingérez pas** la solution de contrôle.
- **N'appliquez pas** la solution de contrôle sur la peau ou dans les yeux, car elle peut provoquer des irritations.
- **N'utilisez pas** la solution de contrôle après la date de péremption (imprimée sur l'étiquette du flacon) ou après la date d'élimination, suivant celle qui survient en premier, au risque d'obtenir des résultats erronés.

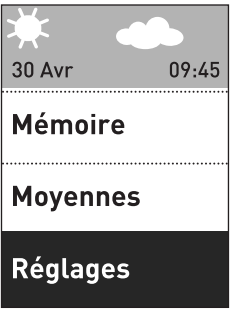
Effectuez un test avec la solution de contrôle

- À chaque fois que vous ouvrez un nouveau flacon de bandelettes réactives.
- Si vous suspectez qu'il y a un problème avec le lecteur ou les bandelettes réactives.
- Si vous obtenez constamment des résultats glycémiques inattendus.
- En cas de chute du lecteur ou si celui-ci est endommagé.

Réalisation d'un test avec la solution de contrôle

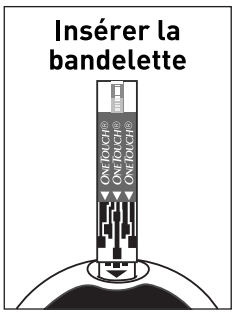
1. Appuyez sur OK et maintenez enfoncé pour mettre le lecteur en marche et afficher le menu principal

2. Sélectionnez Réglages sur le menu principal, puis appuyez sur OK



3. Sélectionnez Sol. contrôle, puis appuyez sur OK

Attendez que l'écran **Insérer la bandelette** s'affiche.

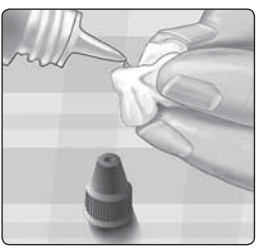


4. Insérez une bandelette réactive

Assurez-vous que les barres de contact vous font face.

Attendez que l'écran **Appliquer la solution de contrôle** s'affiche.

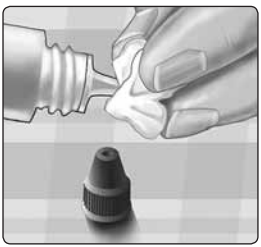
5. Préparez la solution de contrôle

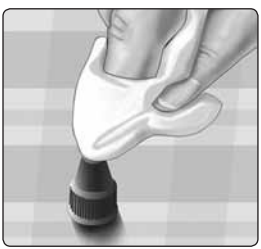


Agitez doucement le flacon avant d'enlever le capuchon. Retirez le capuchon du flacon et placez-le sur une surface plane, la partie supérieure dirigée vers le haut.

Appuyez sur le flacon pour faire sortir la première goutte et l'éliminer.

Essuyez l'extrémité du flacon de solution de contrôle et la partie supérieure du capuchon avec un tissu ou un chiffon propre et humide.





Appuyez ensuite sur le flacon pour faire sortir une goutte et la placer dans le petit puits situé sur la partie supérieure du capuchon ou sur une autre surface propre non absorbante.

6. Appliquez la solution de contrôle

Tenez le lecteur de sorte que le sillon étroit situé à l'extrémité supérieure de la bandelette réactive soit légèrement incliné par rapport à la goutte de solution de contrôle.

Mettez le sillon situé à l'extrémité supérieure de la bandelette réactive en contact avec la solution de contrôle. Attendez le remplissage complet du sillon.

7. Lisez le résultat

Le lecteur effectue un compte à rebours et affiche le résultat avec la date, l'heure, l'unité de mesure et la mention Ⓒ **Solution contrôle**.

Comme **Sol. contrôle** a été sélectionné, le lecteur marque le résultat comme étant un test effectué avec la solution de contrôle.

⚠**MISE EN GARDE :** Assurez-vous de bien sélectionner **Sol. contrôle** dans l'écran **Réglages** avant de commencer à réaliser un test avec la solution de contrôle. Un écran **Erreur 6** peut apparaître si vous avez appliqué la solution de contrôle sur la bandelette réactive sans suivre les étapes qui commencent à la page 62. Voir page 121 pour plus d'informations.

8. Vérifiez si le résultat se trouve dans la plage de valeurs

Chaque flacon de bandelettes réactives indique la plage de valeurs de la solution de contrôle Solution de contrôle moyenne OneTouch Select® Plus sur son étiquette. Comparez le résultat affiché sur le lecteur de glycémie à la plage de valeurs imprimée **sur le flacon de bandelettes réactives**.

Exemple de plage de valeurs
Plage de valeurs pour la Solution de contrôle moyenne OneTouch Select® Plus
102 à 138 mg/dL

Des résultats situés en dehors de la plage de valeurs attendues peuvent indiquer les problèmes suivants :

- Non-respect des instructions décrites à la page page 62.
- La solution de contrôle est contaminée, périmée ou sa date d'élimination est dépassée.
- La bandelette réactive ou le flacon de bandelettes réactives est endommagé ou périmé.
- Le lecteur, les bandelettes réactives et/ou la solution de contrôle n'étaient pas tous à la même température lorsque le test avec la solution de contrôle a été effectué.
- La solution de contrôle n'était pas à température ambiante (entre 20 et 25 °C).
- Il y a eu un problème avec le lecteur.
- Une saleté s'est logée dans le petit puits situé sur la partie supérieure du capuchon du flacon de la solution de contrôle ou le puits est contaminé (voir Étape 5).

Les résultats du test effectué avec la solution de contrôle peuvent être affichés lors de la consultation des résultats précédents, mais ils ne sont pas inclus dans les moyennes des résultats.

⚠MISE EN GARDE :

- Si les résultats de test avec la solution de contrôle continuent de se situer en dehors de la plage de valeurs imprimée sur le flacon de bandelettes réactives, **n'utilisez pas** le lecteur, les bandelettes réactives ou la solution de contrôle. Contactez la ligne OneTouch® au 0800-14660 (BE) ou 800-25749 (LU), www.LifeScan.be ou www.LifeScan.lu.
- La plage de valeurs imprimée sur l'étiquette des flacons de bandelettes réactives concerne uniquement les tests avec la solution de contrôle **et ne représente pas la plage recommandée pour la glycémie.**

9. Nettoyage

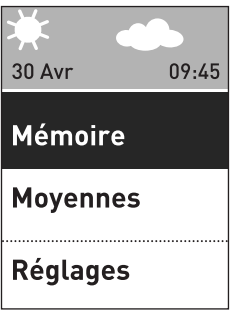
Nettoyez la partie supérieure du capuchon du flacon de la solution de contrôle avec un tissu ou un chiffon humide propre.

Page laissée vide intentionnellement.

4 Consultation des résultats précédents et des moyennes

Consultation des résultats précédents

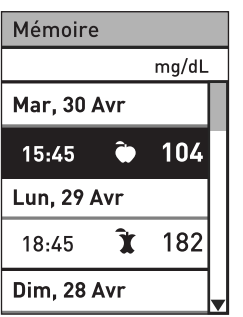
Le lecteur enregistre vos 500 résultats glycémiques et résultats de test avec la solution de contrôle les plus récents et les affiche de plusieurs manières.



1. Accédez à l'écran Mémoire

Dans le menu principal, appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour sélectionner **Mémoire**, puis appuyez sur OK.

Le lecteur affiche jusqu'à quatre résultats, en commençant par le plus récent.



REMARQUE : Les symboles d'attribution d'une information repas qui figurent dans l'exemple d'écran ci-contre n'apparaîtront pas à côté de votre résultat tant que la fonction d'attribution d'une information repas Info. repas n'est pas activée, et que ne vous commencez pas à ajouter des informations repas à vos résultats.

2. Faites défiler vos résultats

Appuyez sur ▼ pour faire défiler les résultats vers le bas et sur ▲ pour les faire défiler vers le haut. Appuyez sur ▼ ou sur ▲ et maintenez enfoncé pour les faire défiler plus rapidement.

Pour afficher les détails d'un résultat en particulier, appuyez sur OK avec le résultat en question sélectionné.

4 Consultation des résultats précédents et des moyennes

Les symboles suivants peuvent apparaître avec le résultat. Il est possible que certains de ces symboles apparaissent uniquement lors de l'affichage des résultats sur l'écran **Mémoire**.

HI	si le résultat glycémique était supérieur à 600 mg/dL
LO	si le résultat glycémique était inférieur à 20 mg/dL
C	si le résultat provient d'un test effectué avec la solution de contrôle (voir page 59)
Élevé	si le résultat glycémique était supérieur au seuil élevé
Dans l'objectif	si le résultat glycémique se situait dans l'objectif
Bas	si le résultat glycémique était inférieur au seuil bas
	si l'information Avant repas avait été attribuée au résultat glycémique
	si l'information Après repas avait été attribuée au résultat glycémique

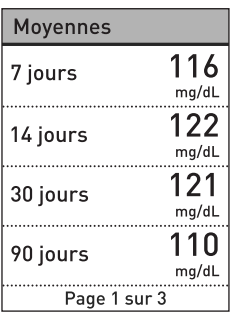
Appuyez sur ↩ pour retourner à l'écran **Mémoire**.

Consultation des moyennes glycémiques

Accédez à l'écran **Moyennes**

Dans le menu principal, appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour sélectionner **Moyennes**, puis appuyez sur OK.

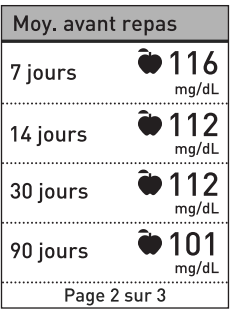
Pour chacune des périodes des 7, 14, 30 et 90 derniers jours, le lecteur affiche les moyennes de ces résultats. Ces moyennes incluent TOUS vos résultats, y compris les résultats pour lesquels une information repas a été attribuée et ceux n'en ayant pas.

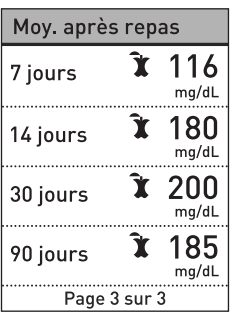


4 Consultation des résultats précédents et des moyennes

Si l'option d'attribution d'une information repas Info. repas est activée, vous pouvez consulter les moyennes avant repas et après repas pour les mêmes périodes. Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour afficher les moyennes avant repas et après repas. Seuls les résultats pour lesquels une information Avant repas ou Après repas a été attribuée seront inclus dans ces moyennes.

Appuyez sur ↩ pour retourner à l'écran du **menu principal**.





REMARQUE :

- Les moyennes sont uniquement calculées lorsqu'il y a au moins 2 résultats glycémiques pour la période en question.
- Un résultat **GLYCÉMIE TRÈS ÉLEVÉE** est toujours compté comme une valeur de 600 mg/dL et un résultat **GLYCÉMIE TRÈS BASSE** est toujours compté comme une valeur de 20 mg/dL.
- Le lecteur calcule les moyennes sur des périodes de 7, 14, 30 et 90 jours précédant la date actuelle programmée. Si vous modifiez la date, les moyennes changent également.

4 Consultation des résultats précédents et des moyennes

Les moyennes des résultats fournissent des informations sur les résultats précédents. **N'utilisez pas** les moyennes des résultats pour prendre des décisions immédiates liées au traitement. Consultez systématiquement votre médecin avant d'apporter des changements importants à votre programme de suivi du diabète.

⚠MISE EN GARDE :

N'autorisez pas d'autres personnes à utiliser votre lecteur, car cela peut influer sur vos moyennes.

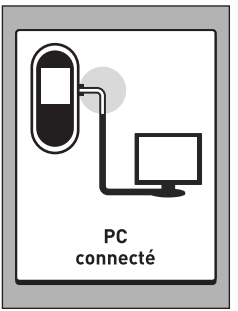
Téléchargement des résultats sur un ordinateur

Le logiciel de suivi du diabète OneTouch® peut enregistrer tous vos résultats et vous aider à établir des tendances afin de planifier vos repas, votre activité physique, votre dosage d'insuline et vos médicaments. Pour en savoir plus sur Le logiciel de suivi du diabète OneTouch® et le commander, visitez le site Internet www.LifeScan.be ou www.LifeScan.lu ou contactez le service client. Contactez la ligne OneTouch® au 0800-14660 (BE) ou 800-25749 (LU), www.LifeScan.be ou www.LifeScan.lu.

Connectez-vous uniquement à un ordinateur conforme à la norme UL 60950-1.

Pour transférer les données du lecteur, suivez les instructions fournies avec le Le logiciel de suivi du diabète OneTouch® pour télécharger les résultats. Vous devez utiliser un câble d'interface micro-USB standard pour connecter le lecteur OneTouch Select® Plus à un ordinateur et télécharger les résultats (non inclus).

Une fois que le lecteur est connecté à l'ordinateur, le lecteur affiche **PC connecté**, ce qui indique que le lecteur est en mode de communication.



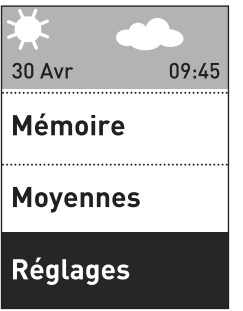
N'insérez pas de bandelette réactive lorsque le lecteur est connecté à un ordinateur.

Ne changez pas les piles si le lecteur est connecté à un ordinateur.

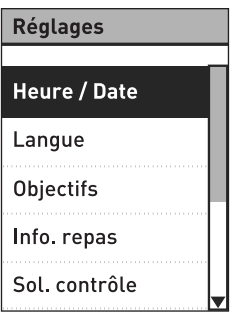
5 Modification des réglages du lecteur après la première mise en marche

Vous pouvez modifier les réglages du lecteur à tout moment. Lorsque vous allumez le lecteur, le menu principal apparaît après l'écran de démarrage. Une barre plus foncée indique la sélection actuelle sur l'écran du lecteur.

Dans le menu principal, appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour sélectionner **Réglages**, puis appuyez sur OK.



Sélectionnez le réglage spécifique que vous souhaitez modifier, puis appuyez sur OK.



Réglage de la date et de l'heure

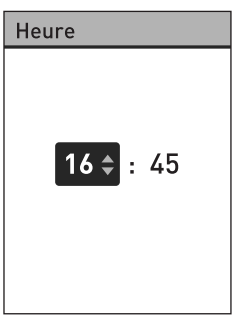
1. Modifiez l'heure

Sélectionnez **Heure / Date** sur l'écran **Réglages**, puis appuyez sur OK. Ensuite, sélectionnez **Heure**, puis appuyez sur OK.

L'heure actuelle réglée dans le lecteur s'affiche. Appuyez sur ^ ou sur v pour modifier l'heure, puis appuyez sur OK.

Répétez cette étape pour modifier les minutes.

Un écran affichant la mention **Enregistré** apparaît pour confirmer que l'heure affichée est à présent enregistrée dans le lecteur.



5 Modification des réglages du lecteur après la première mise en marche

2. Modifiez la date

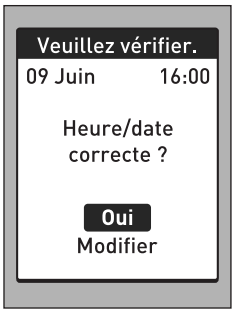
Sélectionnez **Date** sur l'écran **Heure / Date**, puis appuyez sur OK.

La date actuelle réglée dans le lecteur s'affiche. Appuyez sur ^ ou sur v pour modifier le jour, puis appuyez sur OK.

Répétez cette étape pour modifier le mois et l'année.

Un écran affichant la mention **Enregistré** apparaît pour confirmer que la date affichée est à présent enregistrée dans le lecteur.

REMARQUE : Pour veiller à ce que l'heure et la date du lecteur soient réglées correctement, un écran vous invite à les confirmer tous les 6 mois et à chaque fois que vous changez les piles. Si les réglages sont corrects, appuyez sur OK. Voir page 108 pour obtenir des informations sur le remplacement des piles.



Sinon, appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour sélectionner **Modifier**, puis appuyez sur OK. Suivez les étapes 1 et 2 pour modifier l'heure et la date. Une fois qu'elles sont correctes, appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour sélectionner **Terminé**, puis appuyez sur OK. Après quelques secondes, l'écran du menu principal apparaît.

Si le lecteur a été allumé en insérant une bandelette réactive, l'écran Appliquer le sang s'affiche.

5 Modification des réglages du lecteur après la première mise en marche

Réglages des seuils des objectifs

Les seuils des objectifs sont définis par un seuil bas et un seuil élevé et vous êtes la personne qui doit les régler dans le lecteur. Le lecteur utilise les seuils bas et élevé des objectifs pour vous informer si un résultat de test est inférieur ou supérieur aux seuils des objectifs, ou s'il se trouve dans les seuils de ces objectifs. Lorsque vous sélectionnez **Objectifs** sur l'écran **Réglages**, vous pouvez alors modifier les seuils de votre objectif « général ».

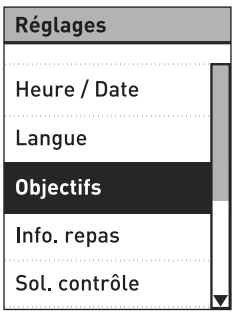
⚠MISE EN GARDE :

Veillez à discuter avec votre médecin des seuils bas et élevé appropriés à votre cas. Lorsque vous sélectionnez ou modifiez ces seuils, tenez compte de facteurs tels que votre style de vie et votre traitement. N'apportez jamais de changement important à votre programme de gestion du diabète sans en parler à votre médecin.

REMARQUE : Si vous décidez de modifier les seuils de votre objectif « général », les messages indicateurs d'objectif précédents se trouvant dans la mémoire ne seront pas modifiés. Toutefois, tout nouveau test affichera les messages indicateurs d'objectif qui reflètent vos modifications.

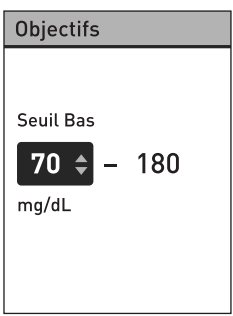
Modification des seuils de l'objectif général

Sélectionnez **Objectifs** sur l'écran **Réglages**, puis appuyez sur OK.



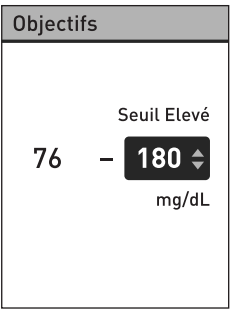
Les seuils actuels de l'objectif général réglés dans le lecteur s'affichent.

Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour modifier le **Seuil Bas** jusqu'à la valeur souhaitée comprise entre 60 mg/dL et 110 mg/dL. Puis appuyez sur OK.

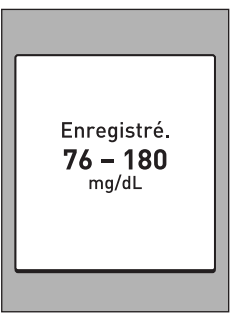


5 Modification des réglages du lecteur après la première mise en marche

Appuyez sur ^ ou sur v pour modifier le **Seuil Elevé** jusqu'à la valeur souhaitée comprise entre 90 mg/dL et 300 mg/dL. Puis appuyez sur OK.



Un écran affichant la mention **Enregistré** apparaît pour confirmer que les seuils bas et élevé affichés sont à présent enregistrés dans le lecteur.



Activation/Désactivation de l'option d'attribution d'une information repas Info. repas

Le lecteur OneTouch Select® Plus vous permet d'attribuer une information Avant repas ou Après repas à votre résultat glycémique actuel. Pour ajouter des informations repas, l'option Info. repas doit être activée.

- Un test de glycémie Avant repas est réalisé juste avant de commencer un repas.
- Un test de glycémie Après repas est normalement réalisé une ou deux heures après le début d'un repas.

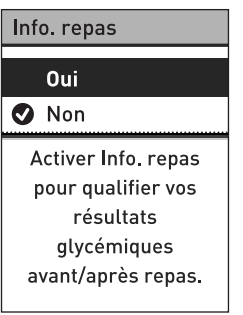
Nous vous suggérons de consulter votre médecin sur l'aide que peuvent vous apporter les informations repas dans le suivi de votre diabète.

Procédez avec prudence lorsque vous ajoutez des informations repas à vos résultats glycémiques. Une mauvaise attribution des informations repas peut nuire à l'exactitude et/ou à l'interprétation des informations affichées dans les moyennes.

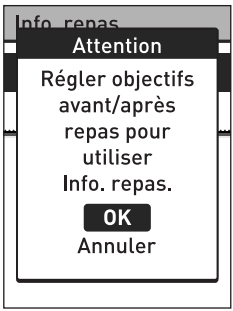
5 Modification des réglages du lecteur après la première mise en marche

Sélectionnez **Info. repas** sur l'écran **Réglages**, puis appuyez sur OK.

Une coche indiquera si l'option d'attribution d'une information repas Info. repas est actuellement activée ou désactivée.



Lorsque vous activez l'option d'attribution d'une information repas Info. repas, vous serez invité à vérifier les seuils de vos objectifs avant repas et après repas qui s'appliqueront uniquement aux résultats glycémiques pour lesquels une information Avant repas et Après repas a été attribuée. Appuyez sur OK pour continuer et modifier vos seuils avant repas ou après repas.



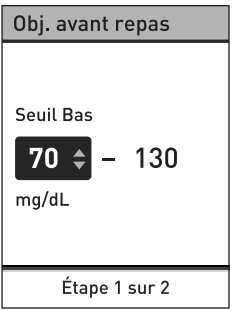
Les seuils de l'objectif avant repas préréglés sont 70 mg/dL et 130 mg/dL (seuils bas et élevé), et les seuils de l'objectif après repas sont 120 mg/dL et 180 mg/dL (seuils bas et élevé).

Si les seuils de l'objectif avant repas sont corrects, appuyez sur OK pour les enregistrer.

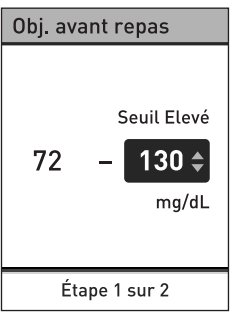
Si vous devez les modifier, appuyez sur ^ ou sur v pour sélectionner **Modifier**, puis appuyez sur OK.

5 Modification des réglages du lecteur après la première mise en marche

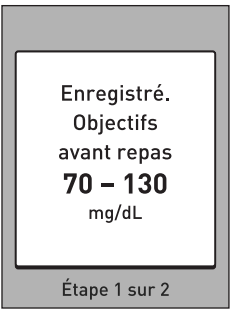
Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour modifier le **Seuil Bas** jusqu'à la valeur souhaitée comprise entre 60 mg/dL et 110 mg/dL. Puis appuyez sur OK.



Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour modifier le **Seuil Elevé** jusqu'à la valeur souhaitée comprise entre 90 mg/dL et 216 mg/dL. Puis appuyez sur OK.



Un écran affichant la mention **Enregistré** apparaît pour confirmer que les seuils de votre objectif avant repas sont enregistrés dans le lecteur.



Si les seuils de l'objectif après repas sont corrects, appuyez sur OK pour les enregistrer.

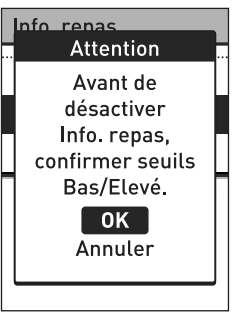
Si vous devez les modifier, appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour sélectionner **Modifier**, puis appuyez sur OK. Suivez ensuite les étapes précédentes ci-dessus pour régler et enregistrer les seuils de l'objectif après repas.

REMARQUE : Le seuil bas après repas peut être réglé entre 90 mg/dL et 120 mg/dL. Le seuil élevé après repas peut être réglé entre 119 mg/dL et 300 mg/dL.

5 Modification des réglages du lecteur après la première mise en marche

Lorsque vous avez terminé de régler et d'enregistrer les seuils de vos objectifs à l'heure des repas, un écran affichant la mention **Enregistré** apparaît pour confirmer que l'option d'attribution d'une information repas Info. repas est activée.

REMARQUE : Si l'option d'attribution d'une information repas Info. repas est activée et que vous choisissez de la désactiver, vous serez invité à confirmer ou à modifier les seuils de votre objectif général qui s'appliqueront à tous les résultats glycémiques pour lesquel aucune information repas n'a été attribuée.

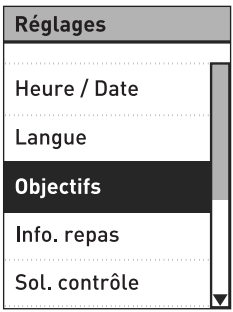


Suivez les instructions de la page 85 pour modifier les seuils de votre objectif général.

Modification des seuils des objectifs à l'heure des repas

L'option d'attribution d'une information repas Info. repas doit être activée pour pouvoir modifier les seuils des objectifs à l'heure des repas. Voir page 87.

Sélectionnez **Objectifs** sur l'écran **Réglages**, puis appuyez sur OK.



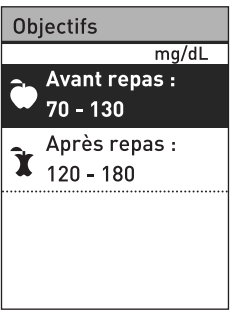
REMARQUE : Si vous décidez de modifier les seuils de vos objectifs « à l'heure des repas », vos messages indicateurs d'objectif précédents se trouvant dans la mémoire ne seront pas modifiés. Toutefois, tout nouveau test affichera les messages indicateurs d'objectif qui reflètent vos modifications.

5 Modification des réglages du lecteur après la première mise en marche

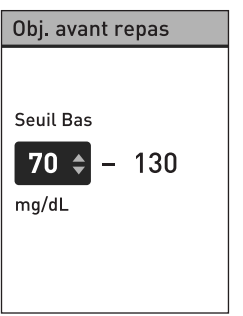
Modifiez les seuils de vos objectifs avant repas et après repas

Sélectionnez **Avant repas** sur l'écran **Objectifs**, puis appuyez sur OK.

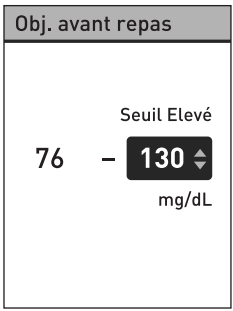
Les seuils actuels de l'objectif avant repas réglés dans le lecteur s'affichent.



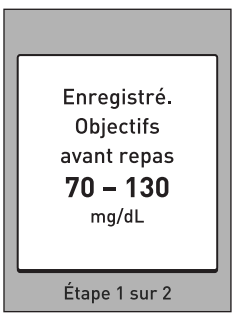
Appuyez sur ou sur pour modifier le **Seuil Bas** jusqu'à la valeur souhaitée comprise entre 60 mg/dL et 110 mg/dL. Puis appuyez sur OK.



Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour modifier le **Seuil Elevé** jusqu'à la valeur souhaitée comprise entre 90 mg/dL et 216 mg/dL. Puis appuyez sur OK.



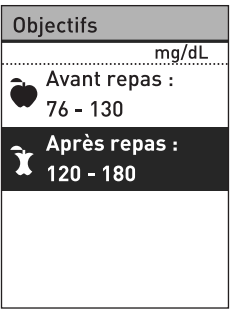
Un écran affichant la mention **Enregistré** apparaît pour confirmer que les seuils de l'objectif avant repas affichés sont à présent enregistrés dans le lecteur.



5 Modification des réglages du lecteur après la première mise en marche

Sélectionnez **Objectifs** sur l'écran **Réglages**, puis appuyez sur OK. Ensuite, sélectionnez **Après repas** sur l'écran **Objectifs**, puis appuyez sur OK.

Suivez les étapes précédentes pour modifier les seuils de l'objectif après repas.



REMARQUE : Le seuil bas après repas peut être réglé entre 90 mg/dL et 120 mg/dL. Le seuil élevé après repas peut être réglé entre 119 mg/dL et 300 mg/dL.

Attribution d'une information repas aux résultats glycémiques

Lorsque l'option d'attribution d'une information repas Info. repas est activée, vous pouvez attribuer une information repas à vos résultats glycémiques. Une fois que votre résultat glycémique apparaît sur l'écran après la réalisation d'un test, vos options pour l'attribution d'une information repas apparaissent en dessous de votre résultat (**Avant repas**, **Après repas** et **Aucune info.**).

Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour sélectionner **Avant repas** (🍎) ou **Après repas** (🍽), puis appuyez sur OK. Si vous ne souhaitez pas attribuer une information repas à ce résultat, sélectionnez **Aucune info.**, puis appuyez sur OK, ou appuyez sur ↩ pour retourner à l'écran **Résultat**.

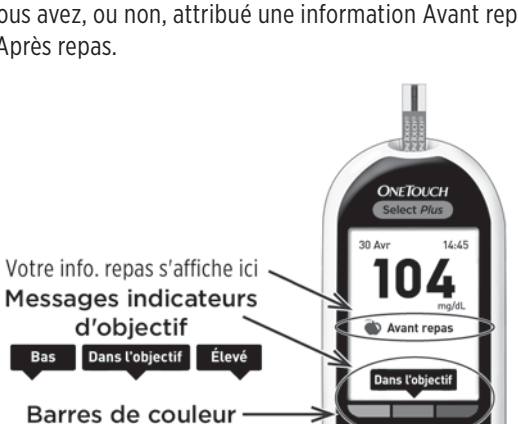
5 Modification des réglages du lecteur après la première mise en marche

REMARQUE :

- Vous pouvez modifier l'information repas qui apparaît en dessous de votre résultat alors que celui-ci est tojours affiché (voir page suivante). Appuyez simplement sur ↩ pour retourner à l'écran **Info. repas** ci-dessus et répétez les instructions pour attribuer une information repas à votre résultat.
- Vous pouvez attribuer une information repas à un résultat GLYCÉMIE TRÈS ÉLEVÉE mais pas à un résultat GLYCÉMIE TRÈS BASSE.
- Vous ne pouvez pas modifier une information repas alors que vous êtes en train de consulter le résultat dans l'écran **Mémoire**.

L'icône **Avant repas** (🍎) ou **Après repas** (🍽) sélectionnée apparaît en dessous de votre résultat.

La fonction indicateur d'objectif figurant sur le lecteur affiche automatiquement le message indicateur d'objectif approprié et pointe vers la barre de couleur indicateur d'objectif correspondante. Le lecteur applique les seuils de l'objectif avant repas ou après repas au résultat, selon si vous avez, ou non, attribué une information Avant repas ou Après repas.



Vérification du numéro de série du lecteur, de la version du logiciel et de la dernière erreur du lecteur

Le numéro de série du lecteur, la version du logiciel et les informations sur la dernière erreur du lecteur sont enregistrés dans le lecteur. Vous pouvez vérifier ces informations à tout moment et les utiliser pour la résolution des problèmes.

1. Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour défiler jusqu'à Propriétés et le sélectionner sur l'écran Réglages

2. Appuyez sur OK pour afficher les informations relatives au lecteur

Appuyez sur ⌄ pour défiler vers le bas et afficher les informations relatives à la dernière erreur qui s'est produite sur le lecteur.

6 Entretien et maintenance

Rangement du système

Rangez le lecteur, les bandelettes réactives, la solution de contrôle et les autres éléments dans l'étui de transport. Conservez-les dans un endroit frais et sec entre 5 °C et 30 °C. **Ne les conservez pas** au réfrigérateur. Conservez tous les éléments à l'abri du soleil et de la chaleur.

Nettoyage et désinfection

Le nettoyage et la désinfection sont des activités différentes, et vous devez faire les deux. Le nettoyage fait partie de l'entretien normal et doit être réalisé avant la désinfection, mais il ne tue pas les microbes. La désinfection est le seul moyen de réduire le risque de contagion. Pour des informations sur le nettoyage, voir page 103 et pour des informations sur la désinfection, voir page 105.

Nettoyage du lecteur, du stylo autopiqueur et de son embout

Vous devez nettoyer le lecteur, le stylo autopiqueur et son embout lorsqu'ils sont visiblement sales et avant de les désinfecter. Nettoyez votre lecteur au moins une fois par semaine.

Vous devez nettoyer le lecteur et le stylo autopiqueur chaque fois qu'ils ont l'air sale. Pour les nettoyer, utilisez un liquide vaisselle standard et un chiffon doux. Préparez une solution détergente douce en mélangeant 2,5 mL de liquide vaisselle standard dans 250 mL d'eau.

- **N'utilisez pas** d'alcool ou d'autre solvant.
- **Ne laissez pas** des liquides, de la poussière, de la saleté, du sang ou de la solution de contrôle pénétrer dans la fente d'insertion destinée aux bandelettes réactives ni dans le port de connexion. (voir page 16).
- **Ne vaporisez pas** de produit nettoyant sur le lecteur et ne l'immergez pas dans un liquide.

1. Tout en maintenant la fente d'insertion destinée aux bandelettes réactives pointée vers le bas, utilisez un chiffon doux imbibé d'une solution d'eau et de détergent doux pour essuyer l'extérieur du lecteur et du stylo autopiqueur

Veillez à bien essorer le chiffon avant d'essuyer le lecteur. Essuyez l'extérieur de l'embout du stylo autopiqueur.

2. Séchez avec un chiffon propre et doux

Désinfection du lecteur, du stylo autopiqueur et de son embout

Vous devez désinfecter le lecteur, le stylo autopiqueur et son embout régulièrement. Nettoyez le lecteur, le stylo autopiqueur et son embout avant de les désinfecter. Pour les désinfecter, utilisez de l'eau de Javel standard (*contenant au minimum* 5,5 % d'hypochlorite de sodium comme principe actif)*. Préparez une solution composée de 1 volume d'eau de Javel et de 9 volumes d'eau.

*Suivez les instructions du fabricant en ce qui concerne la manipulation et le stockage de l'eau de Javel.

1. Tenez le lecteur avec la fente d'insertion destinée aux bandelettes réactives pointée vers le bas

Utilisez un chiffon doux imbibé de cette solution pour essuyer l'extérieur du lecteur et du stylo autopiqueur jusqu'à ce que leur surface soit humide. Veillez à bien essorer le chiffon avant d'essuyer le lecteur.

2. Après l'avoir essuyée, recouvrez la surface que vous êtes en train de désinfecter avec le chiffon doux imbibé de la solution javellisée pendant 1 minute

Lavez-vous soigneusement les mains au savon et à l'eau après avoir manipulé le lecteur, le stylo autopiqueur et son embout.

Si vous remarquez des signes d'usure, contactez le service client. Contactez la ligne OneTouch® au 0800-14660 (BE) ou 800-25749 (LU), www.LifeScan.be ou www.LifeScan.lu.

Page laissée vide intentionnellement.

7 Piles

Le lecteur OneTouch Select® Plus utilise 2 piles au lithium CR2032. Une pile alimente le lecteur uniquement et l'autre alimente le rétroéclairage. Voir page 123 pour savoir à quel moment vous devez changer les piles du lecteur.

Si le lecteur ne se met pas en marche, vérifiez les piles.

Ne changez pas les piles si le lecteur est connecté à un ordinateur.

IMPORTANT : Utilisez uniquement des piles au lithium CR2032 avec votre lecteur. **N'utilisez pas** des piles rechargeables. L'utilisation d'un mauvais type de pile ou le fait de remplacer uniquement une seule pile peut diminuer le nombre de tests fournis par le lecteur par rapport à la normale.

⚠AVERTISSEMENT : Certaines piles peuvent fuir et ainsi endommager le lecteur ou s'épuiser plus rapidement que la normale. Remplacez les piles qui fuient immédiatement.

Remplacement des piles

1. Retirez les piles usagées

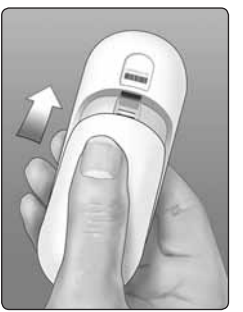
Commencez avec le lecteur éteint. Retirez le couvercle du compartiment des piles en le faisant glisser vers le bas.

Tirez fermement sur les rubans en plastique des piles. Le ruban en plastique de la pile portant le symbole ⏻ est pour la pile du lecteur, et le ruban en plastique de la pile portant le symbole ☼ est pour la pile du rétroéclairage.

2. Insérez les piles neuves

Placez chaque pile dans le compartiment, dans le pli du ruban en plastique, avec le côté portant le signe « + » orienté vers le haut.

Enfoncez chaque pile jusqu'à ce qu'elle soit enclenchée dans son logement.



Remettez le couvercle du compartiment des piles en place en le faisant glisser vers le haut sur le lecteur.

Si le lecteur ne se met pas en marche après le remplacement des piles, vérifier que les piles sont correctement installées avec le signe « + » orienté vers le haut. Si le lecteur ne se met toujours pas en marche, contactez le service client. Contactez la ligne OneTouch® au 0800-14660 (BE) ou 800-25749 (LU), www.LifeScan.be ou www.LifeScan.lu.

3. Vérifiez les réglages du lecteur

Vous serez invité à régler l'heure et la date à chaque fois que vous changerez les piles. Voir page 24.

4. Éliminez les piles

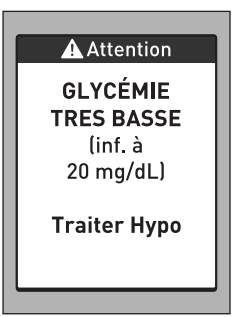
Éliminez les piles conformément aux réglementations environnementales locales.

8 Résolution des problèmes

Dépannage

Le lecteur OneTouch Select® Plus affiche des messages en cas de problèmes liés à la bandelette réactive, au lecteur ou lorsque votre glycémie est supérieure à 600 mg/dL ou inférieure à 20 mg/dL. Toute utilisation incorrecte peut entraîner un résultat erroné sans pour autant afficher un message d'erreur.

REMARQUE : Si le lecteur est allumé mais ne fonctionne pas (verrouillage), contactez le service client. Contactez la ligne OneTouch® au 0800-14660 (BE) ou 800-25749 (LU), www.LifeScan.be ou www.LifeScan.lu.



Signification

Votre glycémie est peut-être très basse (hypoglycémie sévère), inférieure à 20 mg/dL.

Solution

Cela peut nécessiter un traitement immédiat. Bien que ce message puisse être dû à une erreur de test, il est plus sûr de traiter d'abord, puis de refaire un autre test. Suivez toujours les recommandations de votre médecin.

Signification

Votre glycémie est peut-être très élevée (hyperglycémie sévère), supérieure à 600 mg/dL.

Solution

Effectuez un nouveau test de glycémie. Si le lecteur affiche de nouveau **GLYCÉMIE TRES ÉLEVÉE**, contactez immédiatement votre médecin et suivez ses instructions à la lettre.

Signification

La température ambiante est trop élevée (supérieure à 44 °C) pour que le lecteur fonctionne correctement.

Solution

Déplacez le lecteur et les bandelettes réactives vers un endroit plus frais. Insérez une nouvelle bandelette réactive lorsque le lecteur et les bandelettes réactives se trouvent dans la plage de fonctionnement (entre 10 et 44 °C). Si aucun autre message **Température trop élevée** ne s'affiche, vous pouvez procéder au test.

Signification

La température ambiante est trop basse (inférieure à 10 °C) pour que le lecteur fonctionne correctement.

Solution

Déplacez le lecteur et les bandelettes réactives vers un endroit plus chaud. Insérez une nouvelle bandelette réactive lorsque le lecteur et les bandelettes réactives se trouvent dans la plage de fonctionnement (entre 10 et 44 °C). Si aucun autre message **Température trop basse** ne s'affiche, vous pouvez procéder au test.

Signification

Il y a un problème au niveau du lecteur.

Solution

N'utilisez pas le lecteur. Contactez le service client. Contactez la ligne OneTouch® au 0800-14660 (BE) ou 800-25749 (LU), www.LifeScan.be ou www.LifeScan.lu.

Signification

Le message d'erreur peut être provoqué par une bandelette réactive usagée ou un problème lié au lecteur.

Solution

Refaites le test avec une nouvelle bandelette réactive ; voir page 32 ou page 59. Si ce message continue à s'afficher, contactez le service client. Contactez la ligne OneTouch® au 0800-14660 (BE) ou 800-25749 (LU), www.LifeScan.be ou www.LifeScan.lu.

Signification

L'échantillon a été appliqué avant que le lecteur ne soit prêt.

Solution

Répétez le test avec une nouvelle bandelette réactive. N'appliquez l'échantillon sanguin ou la solution de contrôle que lorsque les messages **Appliquer le sang** ou **Appliquer la solution de contrôle** apparaissent à l'écran. Si ce message continue à s'afficher, contactez le service client. Contactez la ligne OneTouch® au 0800-14660 (BE) ou 800-25749 (LU), www.LifeScan.be ou www.LifeScan.lu.

Signification

Le lecteur a détecté un problème lié à la bandelette réactive. La bandelette réactive est probablement endommagée.

Solution

Refaites le test avec une nouvelle bandelette réactive ; voir page 32 ou page 59.
Si le message d'erreur s'affiche à nouveau, contactez le service client. Contactez la ligne OneTouch® au 0800-14660 (BE) ou 800-25749 (LU), www.LifeScan.be ou www.LifeScan.lu.

Signification

L'une des situations suivantes peut se produire :

- Une quantité insuffisante de sang ou de solution de contrôle a été appliquée ou une quantité supplémentaire a été ajoutée après que le lecteur a entamé le compte à rebours.
- La bandelette réactive peut avoir été endommagée ou avoir été déplacée pendant le test.
- L'échantillon sanguin n'a pas été appliqué correctement.
- Il y a peut-être un problème lié au lecteur.

Solution

Refaites le test avec une nouvelle bandelette réactive ; voir page 32 ou page 59. Si le message d'erreur s'affiche à nouveau, contactez le service client. Contactez la ligne OneTouch® au 0800-14660 (BE) ou 800-25749 (LU), www.LifeScan.be ou www.LifeScan.lu.

Il existe deux écrans pour l'erreur 6 :

Signification

Le lecteur a détecté un problème lié à la bandelette réactive. Vous n'avez probablement pas appliqué d'échantillon sanguin sur la bandelette réactive lorsque le lecteur vous l'a demandé.

Solution

Refaites le test avec une nouvelle bandelette réactive ; voir page 32. Si le message d'erreur s'affiche à nouveau, contactez le service client. Contactez la ligne OneTouch® au 0800-14660 (BE) ou 800-25749 (LU), www.LifeScan.be ou www.LifeScan.lu.

Signification

Le lecteur a détecté un problème lié à la bandelette réactive. Vous n'avez probablement pas appliqué de solution de contrôle sur la bandelette réactive lorsque le lecteur vous l'a demandé.

Solution

Refaites le test avec une nouvelle bandelette réactive ; voir page 59. Si le message d'erreur s'affiche à nouveau, contactez le service client. Contactez la ligne OneTouch® au 0800-14660 (BE) ou 800-25749 (LU), www.LifeScan.be ou www.LifeScan.lu.

Signification

Les piles du lecteur sont faibles, mais la charge est suffisante pour effectuer un test.

Solution

Une fois que l'icône Piles faibles du lecteur s'affiche, elle continue à apparaître jusqu'à ce que vous remplacez les piles du lecteur. Les résultats de test seront quand même exacts, mais il est recommandé de remplacer les piles dès que possible (voir page 108).

Signification

Les piles du lecteur sont faibles, mais la charge est suffisante pour effectuer un test.

Solution

Appuyez sur OK pour continuer, mais remplacez les piles du lecteur dès que possible.

Signification

La charge des piles du lecteur est insuffisante pour effectuer un test.

Solution

Remplacez les piles du lecteur immédiatement.

Mémoire
Aucun résultat

Signification

Aucun résultat n'est enregistré dans la mémoire, comme c'est le cas lors de la première utilisation du lecteur de glycémie.

Solution

Contactez le service client pour signaler cette erreur **s'il ne s'agit pas** de la première fois que vous utilisez le lecteur. Contactez la ligne OneTouch® au 0800-14660 (BE) ou 800-25749 (LU), www.LifeScan.be ou www.LifeScan.lu. Vous pouvez quand même effectuer un test de glycémie et obtenir un résultat exact.

Page laissée vide intentionnellement.

9 Informations détaillées sur votre système

Comparaison des résultats obtenus avec le lecteur à ceux obtenus en laboratoire

Les résultats des tests effectués avec le lecteur OneTouch Select® Plus ainsi que ceux des tests effectués en laboratoire sont exprimés en unités équivalent-plasma. Néanmoins, les résultats obtenus avec le lecteur peuvent différer des résultats du laboratoire en raison de variations normales. Un résultat obtenu avec le lecteur OneTouch Select® Plus est considéré comme étant exact lorsqu'il se situe dans une limite de 15 mg/dL par rapport à une méthode de laboratoire lorsque la concentration en glucose est inférieure à 100 mg/dL, et lorsqu'il se situe dans une limite de 15 % par rapport à une méthode de laboratoire lorsque la concentration en glucose est supérieure ou égale à 100 mg/dL.

Les résultats du lecteur peuvent être affectés par des facteurs qui n'affectent pas les résultats du laboratoire de la même façon. Les facteurs spécifiques susceptibles de faire varier les résultats du lecteur par rapport à ceux du laboratoire incluent :

- Vous avez pris un repas récemment. De ce fait, le résultat d'un test effectué sur le bout du doigt peut être jusqu'à 70 mg/dL plus élevé qu'un test de laboratoire utilisant du sang prélevé sur une veine.[1]
- Votre hématocrite est supérieur à 55 % ou inférieur à 30 %.
- Vous êtes sévèrement déshydraté.
- Pour plus d'informations, reportez-vous à la notice accompagnant les bandelettes réactives OneTouch Select® Plus.

Comparaison des résultats de ce lecteur à ceux d'un autre lecteur

Il n'est pas recommandé de comparer les résultats d'un test de glycémie obtenu avec ce lecteur aux résultats obtenus avec un autre lecteur. Les résultats peuvent être différents selon les lecteurs et cela n'indique pas si votre lecteur fonctionne correctement.

[1]Sacks, D.B.: "Carbohydrates." Burtis, C.A., and Ashwood E.R. (ed.), *Tietz Textbook of Clinical Chemistry*, Philadelphia: W.B. Saunders Company (1994), 959.

Directives à suivre pour garantir l'exactitude des comparaisons entre les résultats du lecteur et ceux du laboratoire :

Avant d'aller au laboratoire :

- Effectuez un test avec la solution de contrôle pour vous assurer que le lecteur fonctionne correctement.
- **Ne mangez pas** pendant au moins 8 heures avant de tester votre glycémie.
- Amenez votre lecteur et les éléments nécessaires au test au laboratoire.

Réalisation d'un test avec votre lecteur OneTouch Select® Plus au laboratoire :

- Effectuez le test dans les 15 minutes qui suivent la fin du test de laboratoire.
- Utilisez uniquement un échantillon de sang capillaire frais prélevé sur le bout du doigt.
- Suivez toutes les instructions fournies dans ce manuel d'utilisation pour réaliser un test de glycémie.

9 Informations détaillées sur votre système

Caractéristiques techniques

Méthode de dosage	Biocapteur de glucose-oxydase
Arrêt automatique	Deux minutes après la dernière action
Valeurs nominales des piles	Deux 3,0 V c.c., (2 piles CR2032), ⎓
Type de pile	2 piles au lithium CR2032 de 3,0 Volt remplaçables (ou équivalent)
Origine biologique	Aspergillus Niger
Calibration	Équivalent-plasma
Mémoire	500 résultats de test
Plages de fonctionnement	entre 10 et 44 °C Humidité relative : sans condensation 10 à 90 % Altitude : jusqu'à 3048 mètres Hématocrite : 30 à 55 %
Plage de résultats couverte	20 à 600 mg/dL
Échantillon	Sang total capillaire frais
Volume d'échantillon	1,0 µL
Dimensions	43,0 (largeur) x 101,0 (longueur) x 15,6 (épaisseur) mm
Durée du test	Durée moyenne du test 5 secondes
Unité de mesure	mg/dL
Poids	Environ 200 grammes

Précision du système

Les spécialistes en diabétologie ont suggéré que les valeurs obtenues avec les lecteurs de glycémie doivent se situer dans une limite de 15 mg/dL par rapport aux valeurs obtenues avec une méthode de laboratoire lorsque la concentration en glucose est inférieure à 100 mg/dL, et se situer dans une limite de 15 % par rapport aux valeurs obtenues avec une méthode de laboratoire lorsque la concentration en glucose est supérieure ou égale à 100 mg/dL. Les échantillons de 100 patients ont été testés à la fois avec le système OneTouch Select® Plus et avec un instrument de laboratoire, l'analyseur de glucose YSI 2300.

Résultats de la précision du système pour des concentrations en glucose <100 mg/dL

Pourcentage (et nombre) de résultats du lecteur coïncidant avec les tests effectués en laboratoire

Dans une limite de ±5 mg/dL	Dans une limite de ±10 mg/dL	Dans une limite de ±15 mg/dL
72,0 % (121/168)	94,6 % (159/168)	98,2 % (165/168)

Résultats de la précision du système pour des concentrations en glucose ≥100 mg/dL

Pourcentage (et nombre) de résultats du lecteur coïncidant avec les tests effectués en laboratoire

Dans une limite de ±5 %	Dans une limite de ±10 %	Dans une limite de ±15 %
72,7 % (314/432)	98,6 % (426/432)	100,0 % (432/432)

Résultats de la précision du système pour des concentrations en glucose comprises entre 21,4 mg/dL et 467,3 mg/dL

Dans une limite de ±15 mg/dL ou ±15 %
99,5 % (597/600)

REMARQUE : 21 mg/dL représente la valeur de référence en glucose la plus faible et 467,3 mg/dL représente la valeur de référence en glucose la plus élevée (YSI value).

Statistiques de régression

Les échantillons ont été testés en double sur chacun des trois lots de bandelettes réactives. Les résultats indiquent que le système OneTouch Select® Plus est parfaitement comparable à une méthode de laboratoire.

Nombre de sujets	Nombre de tests	Pente	Ordonnée à l'origine (mg/dL)
100	600	0,97	2,15

Pente pour IC à 95 %	Ordonnée à l'origine pour IC à 95 % (mg/dL)	Écart type Standard ($S_{y,x}$) (mg/dL)	R^2
0,97 à 0,98	0,88 à 3,42	8,19	0,99

Précision

Précision intra-série (300 échantillons de sang veineux testés par taux de glucose)

Données générées à l'aide du lecteur OneTouch Select® Plus.

Glycémie cible (mg/dL)	Glycémie moyenne (mg/dL)	Écart-type (mg/dL)	Coefficient de variation (%)
40	45,11	1,62	3,59
65	70,24	1,80	2,56
120	127,13	2,87	2,25
200	208,44	5,26	2,52
350	352,20	7,29	2,07

Les résultats indiquent que la plus grande variabilité observée entre les bandelettes réactives testées sur un échantillon sanguin est inférieure ou égale à 1,80 mg/dL pour une glycémie inférieure à 100 mg/dL, ou inférieure ou égale à 2,52 % pour une glycémie égale ou supérieure à 100 mg/dL.

Précision totale (600 tests avec solution de contrôle par taux de glucose)

Données générées à l'aide du lecteur OneTouch Select® Plus.

Plages de glycémie (mg/dL)	Glycémie moyenne (mg/dL)	Écart-type (mg/dL)	Coefficient de variation (%)
Faible (30-50)	46,95	1,17	2,49
Moyenne (96-144)	110,83	2,03	1,83
Élevée (280-420)	367,52	5,60	1,52

Précision de l'utilisateur

Une étude évaluant les valeurs de glycémie d'échantillons de sang capillaire prélevé sur le bout du doigt par 165 personnes non initiées à la technique a donné les résultats suivants :

- 100 % des valeurs se situaient dans une limite de ±15 mg/dL par rapport aux valeurs obtenues en laboratoire médical à des concentrations en glucose inférieures à 100 mg/dL, et 97,7 % des valeurs se situaient dans une limite de ±15 % par rapport aux valeurs obtenues en laboratoire médical à des concentrations en glucose supérieures ou égales à 100 mg/dL

98,2 % du nombre total des échantillons se situaient dans une limite de ±15 mg/dL ou ±15 % par rapport aux valeurs obtenues en laboratoire médical

Garantie

LifeScan garantit le lecteur OneTouch Select® Plus contre tous vices de matériaux et de fabrication pour une durée de trois ans à compter de la date d'achat. La garantie s'applique uniquement à l'acheteur d'origine et n'est pas transférable.

Normes électriques et de sécurité

Ce lecteur est conforme à la norme CISPR 11 : classe B (émissions rayonnées uniquement). Les émissions issues de l'énergie utilisée sont faibles et ne devraient pas provoquer d'interférences avec les équipements électroniques se trouvant à proximité. Conformément à la norme CEI 61326, l'immunité du lecteur de glycémie a été testée pour ce qui concerne les décharges électrostatiques. La sensibilité du lecteur aux interférences de radiofréquence est conforme à la norme CEI 61326-1 ou 61326-2.

Ce lecteur est conforme aux exigences régissant l'immunité aux interférences électriques à la plage de fréquences et aux niveaux de test indiqués dans la norme internationale ISO 15197.

L'utilisation du lecteur à proximité d'équipements électriques ou électroniques émettant des radiations électromagnétiques peut interférer avec le bon fonctionnement du lecteur. Nous vous recommandons d'éviter d'effectuer des tests à proximité de sources de rayonnement électromagnétique.

Les téléphones cellulaires, les talkies-walkies et les ouvre-portes de garage font partie des sources de rayonnement électromagnétique courantes.

N'utilisez pas l'équipement si des aérosols sont utilisés ou si de l'oxygène est administré.

10 Index

AST 38
avertissement piles épuisées 123
bandelette réactive, application de
la goutte de sang 46
bandelette réactive, barres de contact 17, 44, 63
barre de couleur indicateur d'objectif 16, 18, 51, 99
boutons du lecteur 16
calibration sur plasma 126, 130
caractéristiques techniques 130
comparaison des résultats obtenus avec
le lecteur à ceux obtenus en laboratoire 126
composants du kit 12
déshydratation 56, 127
désinfection du lecteur, du stylo
autopiqueur et de son embout 105
écran de démarrage 22
écran du menu principal 62, 72, 75, 80
élimination, lancettes et bandelettes réactives 55
éteindre le lecteur 52
fonction indicateur d'objectif 16, 18, 51, 99
garantie 136
glycémie, test 32
hématocrite inhabituel 58, 127, 130
hyperglycémie 57, 113
hypoglycémie 56, 112
icône piles épuisées 3

icône piles faibles 3, 123
icônes 3, 4, 74
infection, réduction des risques 39
langue, réglage 23
logiciel, suivi du diabète OneTouch® 78
message GLYCÉMIE TRÈS BASSE 56, 112
message GLYCÉMIE TRES ÉLEVÉE 57
message GLYCÉMIE TRÈS ÉLEVÉE 113
message indicateur d'objectif 16, 18, 51, 99
messages d'erreur 112
mg/dL 16, 51, 130
mise en marche du lecteur 22, 44
moyennes 75
nettoyage du lecteur, du stylo autopiqueur et de son embout 103
numéro de série 100
piles, remplacement 109
port de connexion 16
procédure de test sur échantillon prélevé sur le bout du doigt 32
rangement du système 102
réglage de la date 81
réglage de l'attribution d'une information repas 87
réglage de l'heure 24, 81
réglage de l'objectif général 85
réglage des objectifs à l'heure des repas 93

réglage des seuils des objectifs 24, 84
réglages 23, 81
réglages lors de la première mise
en marche du système 23
résultats, consultation des précédents 72
résultats glycémiques inattendus 56, 58
rétroéclairage 22
seuils de l'objectif après repas 94
seuils de l'objectif avant repas 94
seuils de l'objectif général 51
seuils des objectifs à l'heure des repas 93
solution de contrôle, dates d'élimination
et de péremption 60, 61
solution de contrôle, test 59
stylo autopiqueur 12, 37
symboles 3, 4, 74
téléchargement des résultats sur un ordinateur 78
température 32, 33, 60, 102, 114, 115, 130
unité de mesure 16, 51, 130
utilisation prévue 9

Contenu protégé par un ou plusieurs des brevets américains suivants : 5,708,247, 5,951,836, 6,241,862, 6,284,125, 7,112,265, 7,462,265, 7,807,031 et 8,398,664. L'utilisation du dispositif de surveillance inclus est protégée par un ou plusieurs des brevets américains suivants : 6,413,410, 6,733,655, 7,250,105, 7,468,125, 8,066,866 et 8,093,903. L'achat de ce dispositif n'octroie pas de licence d'utilisation dans le cadre de ces brevets. Une telle licence n'est accordée que lorsque le dispositif est utilisé avec une bandelette réactive OneTouch® Select® *Plus*. Aucun fournisseur de bandelettes réactives autre que LifeScan, Inc. n'est autorisé à accorder une telle licence. L'exactitude des résultats générés par les lecteurs LifeScan à l'aide des bandelettes réactives fabriquées par tout autre fournisseur que LifeScan n'a pas été évaluée par LifeScan.

Les dispositifs d'autosurveillance de la glycémie LifeScan sont conformes aux directives suivantes de l'Union européenne :

IVDD (98/79/EC) :

CE 0344 Lecteur de glycémie, bandelettes réactives et solution de contrôle

MDD (93/42/EEC) :

CE 0120 Stylo autopiqueur

Distribué par :
LifeScan
Division of Johnson & Johnson Medical NV
Leonardo Da Vincilaan, 15
B-1831 Diegem
België

Contactez la ligne gratuite OneTouch® au 0800-14660 (BE) ou 800-25749 (LU), ou visitez notre website www.LifeScan.be.

AW 06929401A
© 2014 LifeScan, Inc.
Date rév. : 09/2014

LifeScan Europe
Division of Cilag GmbH International
Gubelstrasse 34
6300 Zug
Switzerland

ONETOUCH Select® Plus

Bloedglucosesysteem

Handleiding

Gebruiksinstructies

AW 06929401A

ONETOUCH
Select® Plus

Bloedglucosesysteem

Handleiding

Wij stellen het op prijs dat u OneTouch® hebt gekozen!

Het OneTouch Select® Plus bloedglucosesysteem is een van de nieuwste productinnovaties van OneTouch®. Elke OneTouch®-meter is ontworpen om het testen van uw bloedglucose gemakkelijk voor u te maken en u te helpen uw diabetes te reguleren.

Deze handleiding biedt een volledige uitleg over het gebruik van uw nieuwe meter en testtoebehoren. Hierin wordt beschreven wat u wel en niet moet doen bij het testen van uw bloedglucosewaarde. Bewaar deze handleiding op een veilige plek; u kunt deze in de toekomst nog nodig hebben.

Wij hopen dat u de producten en diensten van OneTouch® lang met plezier zult gebruiken.

Metersymbolen en -iconen

Batterij bijna leeg

Batterij leeg

Boven bereik Opmerking (bloedglucoseresultaat)

Binnen bereik Opmerking (bloedglucoseresultaat)

Onder bereik Opmerking (bloedglucoseresultaat)

Markering Vóór Maaltijd

Markering Na Maaltijd

Resultaat controlevloeistof

Bloedglucoseresultaat boven 600 mg/dL

Bloedglucoseresultaat onder 20 mg/dL

Stroom meter aan/uit en batterij meter

Batterij van de schermverlichting

Andere symbolen en iconen

	Aandachtspunten en waarschuwingen: Raadpleeg de handleiding en de bijsluiters die met het systeem zijn meegeleverd voor informatie over veiligheid.
	Gelijkstroom
	Raadpleeg de gebruiksaanwijzing
	Fabrikant
LOT	Lotnummer
SN	Serienummer
	Temperatuurlimieten voor bewaring
IVD	Medisch hulpmiddel voor in-vitrodiagnostiek
	Niet hergebruiken
STERILE R	Gesteriliseerd door middel van straling
	Geen normaal afval
	Uiterste gebruiksdatum
	Bevat voldoende voor n tests

Deze pagina is opzettelijk blanco gelaten.

Inhoudsopgave

1 Uw systeem leren kennen 12

Het OneTouch Select® Plus bloedglucosesysteem.....12

De functie Bereiksindicatie 18

2 Het systeem instellen 22

Uw meter inschakelen 22

De schermverlichting gebruiken om het lezen van de resultaten te vergemakkelijken..... 22

Vóór het eerste gebruik..... 23

De meter uitschakelen na het instellen 31

3 Een test uitvoeren 32

Uw bloedglucose testen..... 32

Testen met controlevloeistof 59

4 Eerdere resultaten en gemiddelden bekijken 72

Uw eerdere resultaten bekijken..... 72

Uw gemiddelden bekijken 75

Resultaten downloaden naar een computer 78

5 De meterinstellingen aanpassen na de eerste ingebruikname 80

Tijd en datum instellen.....81

Bereikswaarden instellen 84

Maaltijdmarkering in-/uitschakelen 87

Het serienummer, de softwareversie en de laatste foutmelding van de meter controleren 100

6 Onderhoud 102

Het systeem bewaren 102

Reinigen en desinfecteren 102

7 Batterijen 108

De batterijen vervangen 109

8 Problemen oplossen 112

9 Gedetailleerde informatie over het systeem ... 126

Meterresultaten met laboratoriumresultaten vergelijken 126

Richtlijnen om een nauwkeurige vergelijking te verkrijgen tussen meterresultaten en laboratoriumresultaten 128

Technische specificaties 130

Nauwkeurigheid van het systeem 131

Gebruikersnauwkeurigheid 136

Garantie 136

Elektriciteits- en veiligheidsnormen 137

10 Index 138

Voordat u begint

Lees deze Gebruikershandleiding en de bijsluiters van de OneTouch Select® Plus teststrips en de OneTouch Select® Plus controlevloeistof zorgvuldig door voordat u dit product gebruikt om uw bloedglucose te testen.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINFORMATIE:

- Deze meter en prikpen zijn uitsluitend voor gebruik bij één patiënt. Deel deze met **niemand** anders, ook niet met familieleden. **Niet** gebruiken bij meerdere patiënten!
- Na gebruik en blootstelling aan bloed dienen alle onderdelen van dit pakket te worden beschouwd als klein chemisch afval. Gebruikte pakketten dragen mogelijkerwijs besmettelijke ziektes met zich mee, zelfs nadat u de pakketten gereinigd en gedesinfecteerd hebt.

Beoogd gebruik

Het OneTouch Select® Plus bloedglucosesysteem is bedoeld om te worden gebruikt voor de kwantitatieve meting van glucose (suiker) in verse, capillaire volbloedmonsters die uit de vingertoppen gehaald worden. Het systeem is bedoeld voor gebruik bij slechts één patiënt en mag niet gedeeld worden.

Het OneTouch Select® Plus bloedglucosesysteem is bedoeld voor zelftests buiten het lichaam (*in vitro* diagnostisch gebruik) door mensen met diabetes thuis en om in een klinische omgeving te worden gebruikt door artsen/ diabetesverpleegkundigen als hulpmiddel bij het controleren of de diabetes effectief onder controle wordt gehouden.

Het OneTouch Select® Plus bloedglucosesysteem mag niet gebruikt worden voor de diagnose of opsporing van diabetes en bij pasgeborenen.

Het systeem is bedoeld voor gebruik bij slechts één patiënt en mag niet gedeeld worden.

Testprincipe

De glucose in de bloeddruppel wordt vermengd met het enzym GDH-FAD (zie ook pagina 130) in de teststrip, waarbij een zwakke elektrische stroom wordt geproduceerd. De sterkte van deze stroom is afhankelijk van de hoeveelheid glucose in het bloedmonster. De meter meet de stroom, berekent uw bloedglucosewaarde, geeft het resultaat weer en slaat het resultaat op in het geheugen.

Gebruik alleen OneTouch Select® Plus controlevloeistof en teststrips met uw OneTouch Select® Plus meter.

Deze pagina is opzettelijk blanco gelaten.

1 Uw systeem leren kennen

Het OneTouch Select® Plus bloedglucosesysteem

De verpakking bevat:

OneTouch Select® Plus meter
(met 2 CR2032-batterijen)

OneTouch® Delica®
prikpen

OneTouch® Delica®
steriele lancetten

OneTouch Select®
Plus teststrips

Het systeem wordt geleverd met een etui.

OPMERKING: De OneTouch® Delica® prikpen kan UITSLUITEND worden gebruikt met OneTouch® Delica® lancetten.

Als een ander type prikpen is meegeleverd, raadpleegt u de instructies die bij die prikpen horen.

Afzonderlijk verkrijgbaar:

De items die hieronder zijn afgebeeld, hebt u wel nodig, maar worden mogelijkerwijs niet meegeleverd in uw pakket:

Deze zijn afzonderlijk te koop. Raadpleeg de verpakking van uw meter om te zien wat er allemaal in de verpakking zit.

OneTouch Select® Plus Mid Control Solution*

OneTouch Select® Plus teststrips*

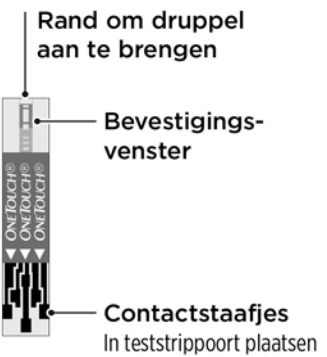
*De OneTouch Select® Plus controlevloeistof en teststrips zijn apart verkrijgbaar. Raadpleeg voor informatie over het aanschaffen van teststrips en controlevloeistof onze klantenservice of uw arts/diabetesverpleegkundige.

⚠**WAARSCHUWING: Bewaar de meter en de testtoebehoren buiten het bereik van jonge kinderen. Kleine onderdelen zoals het batterijklepje, de batterijen, de teststrips, de lancetten, de beschermdopjes van de lancetten en de dop van het flesje controlevloeistof kunnen verstikkingsgevaar opleveren. Deze onderdelen niet innemen of inslikken.**

Uw OneTouch Select® Plus bloedglucosesysteem leren kennen

Meter

Teststrip


Rand om druppel aan te brengen
Bevestigings-venster
ONETOUCH®
ONETOUCH®
ONETOUCH®
Contactstaafjes
In teststrippoort plaatsen

De functie Bereiksindicatie

De OneTouch Select® Plus meter laat u automatisch weten of het resultaat van uw huidige glucosetest binnen, onder of boven uw bereik uitkomt. Hij doet dit door een Opmerking bereiksindicatie weer te geven met uw huidige glucoseresultaat. De opmerking wijst ook naar een kleurenbalk voor bereiksindicatie onder het meterscherm. De Opmerking bereiksindicatie en de kleurenbalk helpen u de betekenis van uw glucoseresultaten te begrijpen.

3 mogelijke opmerkingen voor bereiksindicatie

Voorbeeld
Resultaat onder bereik

Voorbeeld
Resultaat binnen bereik

Voorbeeld
Resultaat boven bereik

Er wordt na elke test bij uw resultaat een Opmerking bereiksindicatie weergegeven, afhankelijk van uw instelling van de "algemene" hoge en lage bereikswaarden op de meter. De meter gebruikt deze algemene instellingen om te bepalen welke Opmerking bereiksindicatie (**Laag**, **Binnen bereik** of **Hoog**) bij uw resultaat wordt weergegeven.

OPMERKING: Deze **Algemene** opmerkingen voor bereiksindicatie gelden voor al uw **ongemarkeerde testen**.

De meter heeft ook een functie voor maaltijdmarkering die aangeeft of de test vóór of na de maaltijd is gedaan. Als u de maaltijdmarkering aan zet, wordt u gevraagd om tevens lage en hoge bereikswaarden voor de "Maaltijd" in te stellen. De meter gebruikt deze maaltijdinstellingen om te bepalen welke Opmerking bereiksindicatie (**Laag**, **Binnen bereik** of **Hoog**) bij uw resultaat wordt weergegeven.

OPMERKING: Deze **Maaltijd** opmerkingen voor bereiksindicatie gelden voor al uw **testen met maaltijdmarkering**.

Wat u moet weten voordat u de functie Bereiksindicatie gebruikt:

- De meter weet of de bereikswaarden voor "Algemeen" (zonder markering) of voor "Maaltijd" (met maaltijdmarkering) moeten worden gebruikt.
- Uw meter is standaard ingesteld met de maaltijdmarkering uitgeschakeld. U moet de functie Maaltijdmarkering inschakelen om resultaten van een maaltijdmarkering te kunnen voorzien of speciale "Maaltijd" bereikswaarden voor die gemarkeerde resultaten te gebruiken.
- Als Maaltijdmarkering is ingeschakeld en **Geen markering** is geselecteerd, worden de laagste grens vóór de maaltijd en de hoogste grens na de maaltijd gebruikt als uw bereik voor de Opmerking bereiksindicatie.
- Op de meter zijn al bereikswaarden voor "Algemeen" en voor "Maaltijd" ingesteld. U kunt deze bereikswaarden naar wens aanpassen.
- Als u besluit om de bereikswaarden voor "Algemeen" of "Maaltijd" te wijzigen, heeft dat geen invloed op de voorgaande opmerkingen voor bereiksindicatie in het resultatenlogboek. Maar voor nieuwe testen worden nu de opmerkingen voor bereiksindicatie volgens de nieuwe instellingen weergegeven.

2 Het systeem instellen

Uw meter inschakelen

Houd OK ingedrukt totdat het opstartscherm verschijnt. Als het opstartscherm verschijnt, laat OK dan los.

De meter gaat ook aan als u een teststrip plaatst.

OPMERKING: Als u lichte plekken ziet in het zwarte opstartscherm, is er mogelijk een probleem met de meter. Contacteer onze gratis OneTouch®-lijn via 0800-15325 (België) of bezoek onze website www.LifeScan.be.

De schermverlichting gebruiken om het lezen van de resultaten te vergemakkelijken

De schermverlichting springt automatisch aan wanneer de meter wordt ingeschakeld. Als er circa 20 seconden geen activiteit is, wordt de schermverlichting gedimd. Als u een knop indrukt of teststrip in de meter steekt, wordt de schermverlichting weer ingeschakeld.

Vóór het eerste gebruik

Voordat u de meter voor het eerst gebruikt, moet u controleren of de standaardinstelling voor taal, tijd en datum en de algemene bereikwaarden op de meter juist zijn. Hiermee bent u ervan verzekerd dat de correcte datum, tijd en opmerking bereiksindicatie aan ieder testresultaat worden verbonden.

Door op OK te drukken nadat u uw keuze hebt gemaakt, wordt elke instelling bevestigd en wordt u naar het volgende scherm geleid.

Bij het instellen van uw meter kunt u op ↩ drukken om naar het vorige scherm terug te keren om een instelling aan te passen.

OPMERKING: U kunt geen bloedglucosetests uitvoeren als de eerste instelling niet voltooid is.

Taal instellen

De eerste keer dat u de meter inschakelt, verschijnt het scherm **Taal instellen**.

Druk in het scherm **Taal instellen** op ▲ of ▼ om de gewenste taal te markeren en druk op OK.

OPMERKING: De notatie voor tijd en datum is vooraf ingesteld. Deze instellingen kunnen niet worden gewijzigd.

Tijd, datum en algemene bereiksgrenzen instellen

1. De tijd instellen

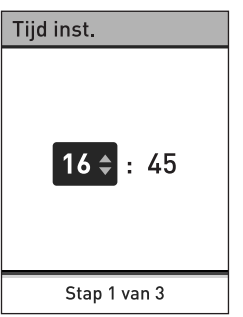
Het scherm **Tijd instellen** wordt weergegeven.

Als de tijd juist is, drukt u op OK om op te slaan en gaat u naar **Stap 2** om de datum in te stellen.

Druk om de tijd aan te passen op ▲ of ▼ om **Aanpassen** te markeren, en druk op OK.

Druk op ▲ of ▼ om het uur in te stellen en druk op OK.

Herhaal deze stap om de minuten in te stellen.



Als de tijd correct is, druk dan op OK om deze op te slaan.

Als u nog een aanpassing moet maken, druk dan op ▲ of ▼ om **Aanpassen** te selecteren en druk op OK. Herhaal vervolgens **Stap 1**.

Het scherm **Opgeslagen** verschijnt om te bevestigen dat de weergegeven tijd is opgeslagen in de meter.

2. De datum instellen

Het scherm **Datum instellen** wordt weergegeven.

Als de datum juist is, drukt u op OK om op te slaan en gaat u naar **Stap 3** om de algemene bereikswaarden in te stellen.

Druk om de datum aan te passen op ▲ of ▼ om **Aanpassen** te markeren, en druk op OK.

2 Het systeem instellen

Druk op ▲ of ▼ voor de instelling van dag, en druk dan op OK.

Herhaal deze stap voor de instelling van maand en jaar.

Als de datum correct is, druk dan op OK om deze op te slaan.

Als u nog een aanpassing moet maken, druk dan op ▲ of ▼ om **Aanpassen** te selecteren en druk op OK. Herhaal vervolgens **Stap 2**.

Het scherm **Opgeslagen** verschijnt om te bevestigen dat de weergegeven datum is opgeslagen in de meter.

3. De algemene bereiksgrenzen instellen

De meter gebruikt de laagste en hoogste grenzen die op de meter zijn ingesteld om u te laten weten of een testresultaat binnen, onder of boven de bereiksgrenzen uitkomt. De algemene bereikswaarden die u bij de aanvankelijke instelling hebt ingesteld, worden gebruikt voor alle ongemarkeerde glucoseresultaten, tenzij de functie Maaltijdmarkering Aan is gezet.

⚠VOORZICHTIG:

Raadpleeg uw arts/diabetesverpleegkundige over de onder- en bovengrenzen die op u van toepassing zijn. Wanneer u uw grenzen kiest of wijzigt, dient u daarbij factoren als uw leefgewoontes en diabetesbehandeling in acht te nemen. Breng nooit belangrijke wijzigingen in uw diabetescontroleplan aan zonder uw arts/diabetesverpleegkundige om advies te vragen.

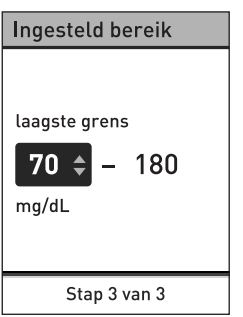
De algemene bereikswaarden zijn al op de meter ingesteld, met een laagste grens van 70 mg/dL en een hoogste grens van 180 mg/dL.

Als de onder- en bovengrenzen correct zijn, druk dan op OK om deze op te slaan.

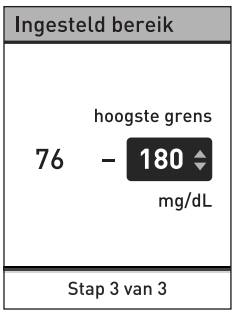
Het scherm **Opgeslagen** verschijnt. Ga door naar **Instellingen voltooid**.

Als u de standaardinstellingen van de grenzen naar uw eigen behoeften wilt aanpassen, druk dan op ▲ of ▼ om **Aanpassen** te selecteren en druk op OK.

Druk op ▲ of ▼ om de voorinstelling **laagste grens** te veranderen in de gewenste waarde tussen 60 mg/dL en 110 mg/dL, en druk dan op OK.



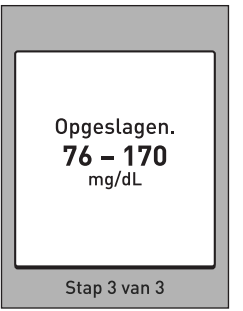
Druk op ▲ of ▼ om de voorinstelling **hoogste grens** te veranderen in de gewenste waarde tussen 90 mg/dL en 300 mg/dL, en druk dan op OK.



Als de onder- en bovengrenzen correct zijn, drukt u op OK om ze op te slaan.

Als u nog een aanpassing moet maken, druk dan op ▲ of ▼ om **Aanpassen** te selecteren en druk op OK. Herhaal vervolgens **Stap 3**.

Het scherm **Opgeslagen** verschijnt om te bevestigen dat de weergegeven onder- en bovengrenzen zijn opgeslagen in de meter.



Instellingen voltooid

Instellen is voltooid verschijnt op het beeldscherm. Uw meter is nu klaar voor gebruik.

Druk op OK om terug te keren naar het hoofdmenu. Zie pagina 62.

OPMERKING: Als de meter ingeschakeld is door het inbrengen van een teststrip, verschijnt het scherm **Bloed opbrengen** in plaats van het hoofdmenu.

De meter uitschakelen na het instellen

Er zijn drie manieren om de meter uit te schakelen:

- Houd de knop OK enkele seconden ingedrukt totdat de meter wordt uitgeschakeld.
- Verwijder de teststrip na een test.

Of,

- De meter wordt vanzelf uitgeschakeld als deze gedurende twee minuten niet wordt gebruikt.

3 Een test uitvoeren

Uw bloedglucose testen

OPMERKING: Veel mensen vinden het nuttig om de testprocedure eerst te oefenen met controlevloeistof in plaats van met bloed. Zie pagina 59.

Een test voorbereiden

Leg dit klaar als u gaat testen:

OneTouch Select® Plus meter

OneTouch Select® Plus teststrips

Prikpen

Steriele lancetten

OPMERKING:

- Gebruik alleen OneTouch Select® Plus teststrips.
- In tegenstelling tot sommige andere bloedglucosemeters is er geen aparte stap nodig om uw OneTouch Select® Plus systeem te coderen.
- Zorg ervoor dat de meter en de teststrips ongeveer dezelfde temperatuur hebben voordat u begint met de test.
- **Niet** testen als er zich condens (water) op uw meter bevindt. Breng uw meter en strips naar een koele, droge plaats en wacht tot het oppervlak van de meter opgedroogd is voordat u gaat testen.
- Bewaar het buisje teststrips op een koele, droge plaats tussen 5 °C en 30 °C.
- Maak het buisje teststrips **niet** open voordat u klaar bent om een teststrip uit het buisje te halen en een test uit te voeren. Gebruik de teststrip **onmiddellijk** nadat u deze uit het buisje hebt genomen, vooral ook als de luchtvochtigheid hoog is.

3 Een test uitvoeren

- Draai de dop van het buisje onmiddellijk na gebruik weer stevig vast om besmetting of beschadiging te voorkomen.
- Bewaar de ongebruikte teststrips uitsluitend in het oorspronkelijke buisje.
- Plaats de teststrip na het uitvoeren van een test **niet** terug in het buisje.
- Gebruik een teststrip waarop bloed of controlevloeistof is aangebracht **niet** opnieuw. De teststrips zijn uitsluitend bedoeld voor eenmalig gebruik.
- **Test niet** met een teststrip die verbogen of beschadigd is.
- Als uw handen schoon en droog zijn, kunt u de teststrip overal aanraken. De teststrips mogen op **geen enkele wijze** worden gebogen, doorgesneden of gewijzigd.

BELANGRIJK: Als u door een andere persoon wordt geholpen bij het testen, dan moeten de meter, de prikpen en de dop altijd gereinigd en gedesinfecteerd worden vóór het gebruik door die andere persoon. Zie pagina 102.

OPMERKING: Het wordt niet aangeraden om de met deze meter verkregen bloedglucoseresultaten te vergelijken met die van een andere meter. De resultaten van de meters kunnen verschillen, en kunnen niet worden gebruikt om de werking van uw eigen meter te controleren. Vergelijk de resultaten van uw meter af en toe met laboratoriumwaarden om te controleren of uw meter nauwkeurig is. Zie pagina 126 voor meer informatie.

⚠VOORZICHTIG:

- Gebruik het OneTouch Select® Plus systeem **niet** als u weet of vermoedt dat het volbloedmonster van de patiënt PAM (pralidoxime) bevat, omdat dit onnauwkeurige meetwaarden kan opleveren.
- Gebruik **geen** teststrips uit een buisje dat beschadigd is of open heeft gestaan. Dit kan leiden tot foutmeldingen of onbetrouwbare resultaten. Neem onmiddellijk contact op met de klantenservice als het buisje teststrips beschadigd is. Gratis OneTouch®-lijn via 0800-15325 (België).
- Als u geen test kunt uitvoeren vanwege een probleem met uw testtoebehoren, neem dan contact op met uw arts/diabetesverpleegkundige. Als u geen tests uitvoert, kan dit beslissingen omtrent behandeling vertragen en leiden tot een ernstige medische conditie.
- Het buisje teststrips bevat droogmiddelen die schadelijk zijn bij inademen of inslikken en die irritatie van de huid of de ogen kunnen veroorzaken.
- De teststrips **niet** na de vervaldatum op het buisje gebruiken.

OneTouch® Delica® prikpen

OPMERKING: De OneTouch® Delica® prikpen kan UITSLUITEND worden gebruikt met OneTouch® Delica® lancetten.

Raadpleeg de instructies voor gebruik van de betreffende prikpen als de hier afgebeelde prikpen niet het apparaat is dat in uw pakket is meegeleverd.

OPMERKING:

- Het OneTouch Select® Plus bloedglucosesysteem is nog niet beoordeeld voor testen op andere plaatsen (AST). Gebruik alleen de vingertoppen bij het testen van het systeem.
- De OneTouch® Delica® prikpen wordt niet geleverd met de benodigde materialen voor testen op andere plaatsen (AST). De OneTouch® Delica® prikpen mag niet gebruikt worden op de onderarm of handpalm met het OneTouch Select® Plus bloedglucosesysteem.

⚠VOORZICHTIG:

Maatregelen om de kans op infecties en via het bloed overdraagbare ziekten te verkleinen:

- Was de prikplaats met warm water en zeep en spoel deze af en droog deze, voordat u een bloeddruppel gaat afnemen.
- De prikpen is bedoeld voor gebruik door één persoon. Deel nooit een lancet of een prikpen met iemand anders.
- Gebruik voor elke test altijd een nieuw, steriel lancet.
- Houd uw meter en prikpen altijd schoon (zie pagina 102).
- De meter en de prikpen zijn uitsluitend voor gebruik bij één patiënt. **Deel deze niet** met anderen, dus ook niet met familieleden! **Niet** gebruiken bij meerdere patiënten!
- Na gebruik en blootstelling aan bloed dienen alle onderdelen van dit pakket te worden beschouwd als klein chemisch afval. Gebruikte pakketten kunnen besmettelijke ziektes overdragen, zelfs nadat u de pakketten gereinigd en gedesinfecteerd hebt.

Een bloeddruppel uit de vingertop afnemen

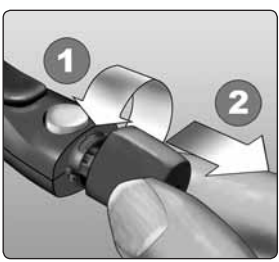
Kies voor elke test een andere prikplaats uit.

Herhaald prikken op dezelfde plaats kan pijnlijk zijn of littekenweefsel veroorzaken.

Was uw handen grondig met warm water en zeep voordat u een test uitvoert. Spoel en droog goed af.

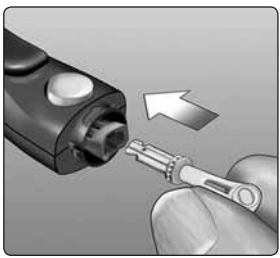
1. Verwijder de dop van de prikpen

Verwijder de dop door deze tegen de klok in te draaien en deze vervolgens recht van de pen af te trekken.

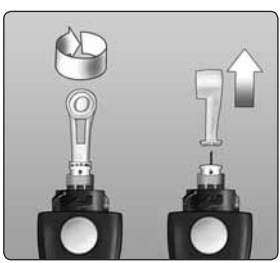


2. Plaats een steriel lancet in de prikpen

Breng het lancet in een rechte lijn aan, zoals hier afgebeeld, zodat het lancet in de lancethouder past. Druk het lancet in de pen totdat het op zijn plaats klikt en stevig in de houder is geplaatst.

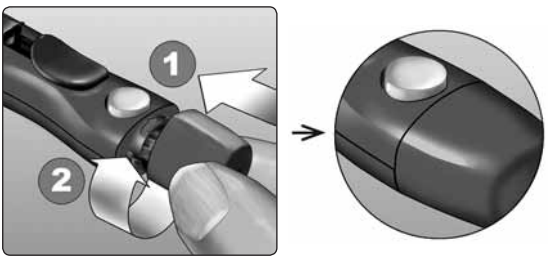


Draai de beschermdop een keer helemaal rond totdat deze loskomt van het lancet. **Bewaar de beschermdop; deze hebt u nog nodig om het lancet te verwijderen en weg te gooien.** Zie pagina 52.



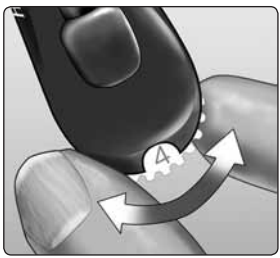
3. Plaats de dop terug op de prikpen

Plaats de dop terug op de pen en draai deze met de klok mee om de dop vast te draaien.



Niet té vast draaien.

4. Stel de diepte in



De prikpen heeft zeven instellingen voor de prikdiepte, genummerd van 1 tot en met 7. Kleinere getallen zijn voor ondiepere prikken en grotere getallen voor diepere prikken. Bij kinderen en de meeste volwassenen volstaan ondiepere prikken. Bij mensen met een dikke huid of eeltplekken zijn diepere prikken nodig. Draai aan het dieptewieltje om de instelling te kiezen.

OPMERKING: Een ondiepere prik in de vingertop is mogelijk minder pijnlijk. Probeer eerst een ondiepere instelling en vergroot de diepte tot u een instelling vindt waarbij u een druppel bloed van de juiste omvang kunt afnemen.

5. Span de prikpen

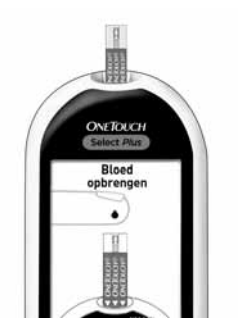
Schuif het spanmechanisme naar achteren tot u een klik hoort. Als er geen klik hoorbaar is, kan het zijn dat de prikpen reeds was gespannen toen het lancet werd geplaatst.

6. Plaats een teststrip om de meter in te schakelen

Schuif een teststrip in de teststrippoort zoals op de afbeelding, met de contactstaafjes naar u toe gericht.

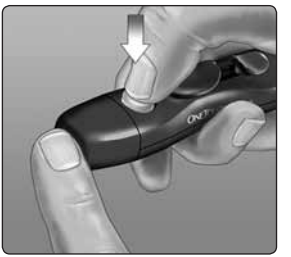
Er is geen aparte stap nodig om de meter te coderen.

Als het scherm **Bloed opbrengen** verschijnt, mag u de bloeddruppel op de teststrip opbrengen.



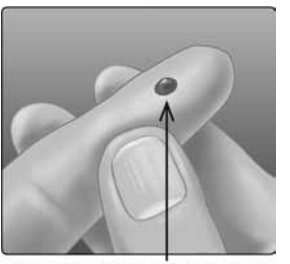
7. Prik in uw vinger

Houd de prikpen stevig tegen de zijkant van uw vinger. Druk op de ontspanknop. Haal de prikpen van uw vinger.



8. Neem een ronde druppel bloed af

Knijp voorzichtig in uw vingertop en/of masseer deze een beetje totdat zich een ronde druppel bloed op de vingertop heeft gevormd.

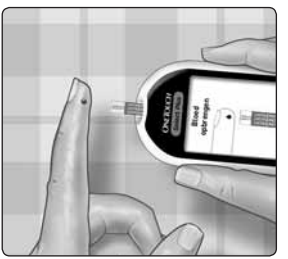


Grootte bij benadering

Gebruik de druppel **niet** als het bloed uit- of wegloopt. Droog de plek af en knijp voorzichtig tot er nog een druppel bloed wordt gevormd of prik op een andere plaats.

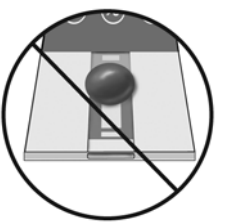
Bloed opbrengen en resultaten aflezen

1. Bereid u voor op het aanbrengen van de bloeddruppel



Breng de meter en teststrip naar de druppel bloed en houd daarbij uw vinger recht en stil.

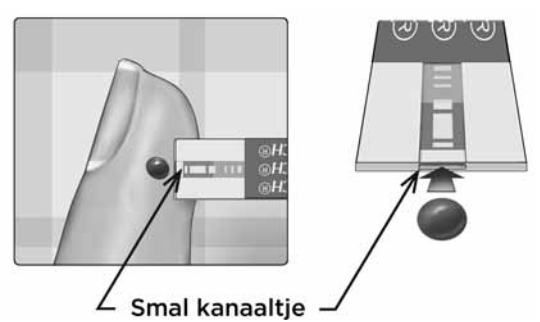
Breng **geen** bloed aan bovenop de teststrip.



Houd de meter en de teststrip **niet** onder de bloeddruppel. Hierdoor kan er bloed in de teststrippoort lopen en kan de meter beschadigd raken. Laat **geen** bloed in de gegevenspoort komen.

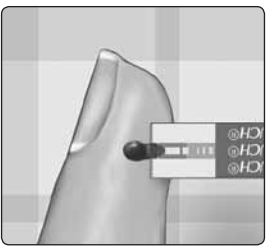
2. Breng de druppel op

Houd de teststrip zodanig dat het smalle kanaaltje aan de rand van de teststrip bijna de rand van de bloeddruppel raakt.



3 Een test uitvoeren

Raak met het kanaaltje voorzichtig de rand van de bloeddruppel aan.



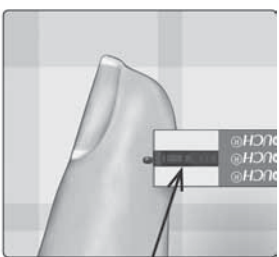
- Druk de teststrip **niet** te stevig tegen de prikplaats, want dan wordt het kanaaltje mogelijk niet volledig gevuld doordat het geblokkeerd wordt.
- Smeer de bloeddruppel **niet** uit en schraap deze niet af met de teststrip.
- Breng **niet** nog meer bloed op de teststrip op nadat u de bloeddruppel met de teststrip hebt opgezogen.
- Beweeg de teststrip **niet** in de meter tijdens een test, anders krijgt u mogelijk een foutmelding of wordt de meter uitgeschakeld.
- Verwijder de teststrip **niet** voordat het resultaat wordt weergegeven, anders wordt de meter uitgeschakeld.

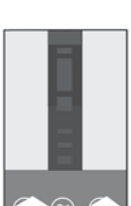
⚠VOORZICHTIG:

Als het bevestigingsvenster niet volledig met bloed is gevuld, wordt mogelijk het bericht FOUT 5 weergegeven. Zie pagina 119. Werp de teststrip weg en voer de testprocedure opnieuw uit.

3. Wacht tot het bevestigingsvenster volledig is gevuld

De bloeddruppel wordt in het smalle kanaaltje gezogen en het bevestigingsvenster moet zich volledig vullen.

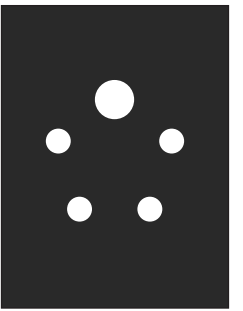



Vol

Niet vol

3 Een test uitvoeren

Wanneer het bevestigingsvenster helemaal vol is, betekent dit dat u voldoende bloed hebt aangebracht. Het aftelscherm verschijnt. Nu kunt u de teststrip van de bloeddruppel verwijderen en wachten tot de meter aftelt (ong. 5 seconden).



Aftelscherm

⚠VOORZICHTIG:

Neem geen directe besluiten over behandeling op basis van de opmerkingen voor bereiksindicatie die bij de testresultaten worden weergeven. Besluiten over de behandeling moeten worden genomen op basis van de numerieke resultaten en aanbevelingen van de arts/ diabetesverpleegkundige, niet alleen op basis van de opmerkingen voor bereiksindicatie.

Kom er zelf achter of het resultaat van uw huidige glucosetest binnen, onder of boven uw algemene bereikswaarden uitkomt

Als uw glucoseresultaat na een test samen met de datum en tijd wordt weergegeven, verschijnt op de meter tevens een Opmerking bereiksindicatie. De Opmerking laat u weten of het resultaat binnen, onder of boven de algemene bereiksgrenzen uitkomt die in de meter zijn ingesteld (zie pagina 85). De Opmerking bereiksindicatie wijst ook naar een kleurenbalk voor bereiksindicatie onder het meterscherm.

Als mg/dL niet wordt weergegeven met het bloedglucoseresultaat, neem dan contact op met de klantenservice. Gratis OneTouch®-lijn via 0800-15325 (België).

Na het bloedglucoseresultaat

Zodra u het bloedglucoseresultaat hebt, kunt u het volgende doen:

- Houd de knop ↩ ingedrukt om terug te keren naar het hoofdmenu.
- Houd de knop OK enkele seconden ingedrukt totdat de meter wordt uitgeschakeld. De meter wordt vanzelf uitgeschakeld als deze gedurende twee minuten niet wordt gebruikt.

Of,

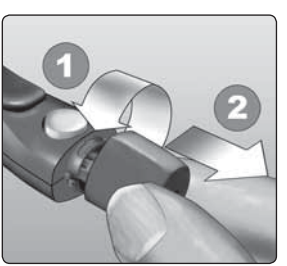
- Verwijder de teststrip, dan wordt de meter uitgeschakeld.

Het gebruikte lancet verwijderen

OPMERKING: Deze prikpen heeft een uitwerpfunctie, zodat u het gebruikte lancet er niet uit hoeft te trekken.

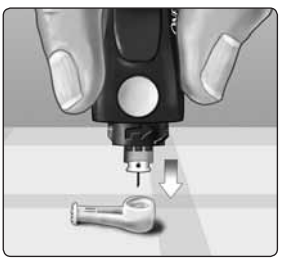
1. De prikpendop verwijderen

Verwijder de dop door deze tegen de klok in te draaien en deze vervolgens recht van de pen af te trekken.



2. De punt van het lancet afdekken

Voordat u het lancet verwijdert: plaats het beschermdopje van het lancet op een hard oppervlak en duw de punt van het lancet in het dopje.



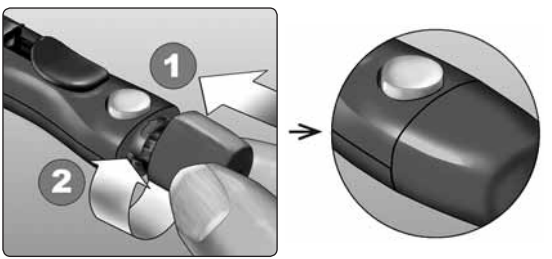
3. Werp het lancet uit

Schuif de uitwerpknop naar voren totdat het lancet uit de prikpen springt. Schuif de uitwerpknop terug naar zijn oorspronkelijke positie.

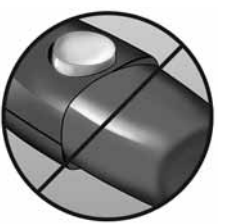
Als het lancet niet correct wordt uitgeworpen, span de pen dan nogmaals en schuif de uitwerpknop naar voren tot het lancet naar buiten komt.

4. Plaats de dop terug op de prikpen

Plaats de dop terug op de pen en draai deze met de klok mee om de dop vast te draaien.



Niet té vast draaien.



Het is van belang dat u, iedere keer dat u een bloeddruppel afneemt, een nieuw lancet gebruikt. Hiermee voorkomt u infecties en pijn aan uw vingertoppen.

Het gebruikte lancet en de gebruikte teststrip wegwerpen

Wees na ieder gebruik voorzichtig bij het weggooien van het gebruikte lancet om te voorkomen dat u zich per ongeluk aan de naald prikt. Gebruikte lancetten en teststrips worden in bepaalde gebieden gezien als kleinchemisch afval. Neem voor het weggooien hiervan de aanwijzingen van uw arts/diabetesverpleegkundige of de plaatselijke voorschriften in acht.

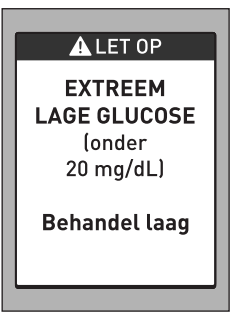
Was uw handen grondig met water en zeep nadat u de meter, de teststrips, de prikpen en het dopje hebt gebruikt.

Onverwachte testresultaten interpreteren

Raadpleeg de volgende aandachtspunten als uw testresultaten voor bloedglucose hoger of lager zijn dan verwacht.

⚠VOORZICHTIG:

Lage bloedglucoseresultaten



Als uw bloedglucoseresultaat lager is dan 70 mg/dL of wordt weergegeven als **EXTREEM LAGE GLUCOSE**, (wat betekent dat het resultaat lager is dan 20 mg/dL), kan dit duiden op lage bloedglucose (hypoglycemie). Dit kan een onmiddellijke behandeling vereisen volgens de aanwijzingen van uw arts/diabetesverpleegkundige. Hoewel dit resultaat het gevolg kan zijn van een testfout, is het veiliger eerst te behandelen en vervolgens opnieuw te testen.

⚠VOORZICHTIG:

Dehydratatie en lage bloedglucoseresultaten

Het is mogelijk dat u onjuiste lage bloedglucoseresultaten krijgt als u ernstig bent uitgedroogd. Neem onmiddellijk contact op met een arts/diabetesverpleegkundige als u denkt dat u aan ernstige dehydratatie lijdt.

⚠VOORZICHTIG:

Hoge bloedglucoseresultaten

Als uw testresultaat hoger is dan 180 mg/dL, kan dit duiden op hyperglycemie (hoge bloedglucose) en moet u overwegen een nieuwe test uit te voeren. Raadpleeg uw arts/diabetesverpleegkundige als u zich zorgen maakt over hyperglycemie.

EXTREEM HOGE GLUCOSE wordt weergegeven als uw bloedglucoseresultaat hoger is dan 600 mg/dL. U kunt ernstige hyperglycemie (zeer hoge bloedglucose) hebben. Test uw bloedglucosewaarde opnieuw. Als het resultaat opnieuw **EXTREEM HOGE GLUCOSE** is, duidt dit op een ernstig probleem met de controle van uw bloedglucose. Neem onmiddellijk contact op met uw arts/diabetesverpleegkundige en volg zijn/haar instructies op.

⚠VOORZICHTIG:

Herhaaldelijk onverwachte bloedglucoseresultaten

Als u voortdurend onverwachte resultaten krijgt, moet u het systeem met controlevloeistof controleren. Zie pagina 59. Als u symptomen hebt die niet in overeenstemming zijn met de resultaten van de bloedglucosemeting en u alle in deze gebruikershandleiding beschreven aanwijzingen hebt opgevolgd, dient u contact op te nemen met uw arts/diabetesverpleegkundige. Negeer nooit symptomen en breng nooit belangrijke wijzigingen in uw diabetesbehandelplan aan zonder eerst uw arts/diabetesverpleegkundige om advies te vragen.

⚠VOORZICHTIG:

Ongewoon gehalte rode bloedcellen

Een hematocrietpercentage (percentage van het bloed dat uit rode bloedcellen bestaat) dat zeer hoog (hoger dan 55%) of zeer laag (lager dan 30%) is, kan een onjuist resultaat veroorzaken.

Testen met controlevloeistof

De OneTouch Select® Plus controlevloeistof wordt gebruikt om na te gaan of de meter en teststrips goed als een systeem samenwerken en of u de test correct uitvoert. (Controlevloeistof is afzonderlijk verkrijgbaar.)

OPMERKING:

- Als u een nieuw flesje met controlevloeistof opent, noteer dan de uiterste gebruiksdatum op het etiket van het flesje. Zie de bijsluiter van de controlevloeistof of het etiket van het flesje voor instructies met betrekking tot het bepalen van de uiterste gebruiksdatum.
- Draai de dop van het flesje met controlevloeistof onmiddellijk na gebruik stevig vast om besmetting of beschadiging te voorkomen.
- **Maak het buisje teststrips niet** open voordat u klaar bent om een teststrip uit het buisje te halen en een test uit te voeren. Gebruik de teststrip **onmiddellijk** nadat u deze uit het buisje hebt genomen, vooral ook als de luchtvochtigheid hoog is.
- Tests met controlevloeistof moeten worden uitgevoerd bij kamertemperatuur (20 - 25 °C). Zorg dat de meter, de teststrips en de controlevloeistoffen op kamertemperatuur zijn voordat u de test uitvoert.

3 Een test uitvoeren

⚠VOORZICHTIG:

- Controlevloeistof **niet** inslikken of innemen.
- Breng de controlevloeistof **niet** aan op de huid of de ogen; dit kan irritatie veroorzaken.
- Gebruik de controlevloeistof **niet** na de vervaldatum die op het etiket van het flesje staat afgedrukt of na de uiterste gebruiksdatum (welke ook het eerst is), aangezien dat kan leiden tot onnauwkeurige resultaten.

Voer een test met controlevloeistof uit

- Wanneer u een nieuw buisje teststrips opent.
- Als u vermoedt dat de meter of de teststrips niet goed werken.
- Als u herhaaldelijk onverwachte bloedglucoseresultaten krijgt.
- Als u de meter hebt laten vallen of hebt beschadigd.

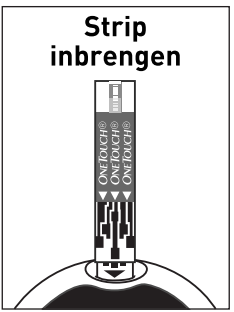
Een test met controlevloeistof uitvoeren

1. Houd de knop OK ingedrukt om de meter aan te zetten en terug te keren naar het hoofdmenu

2. Markeer Instellingen in het hoofdmenu en druk op OK

3. Markeer Controletest en druk op OK

Wacht tot **Strip inbrengen** op het scherm verschijnt.



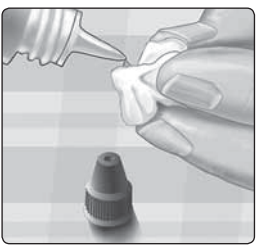
4. Breng een teststrip in

Zorg dat de contactstaafjes naar u toe gericht zijn.

Wacht tot **Cont. vloeistof opbrengen** op het scherm verschijnt.

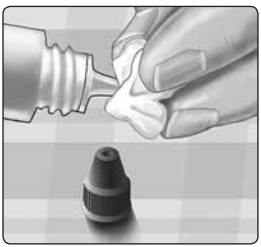
5. Bereid de controlevloeistof voor

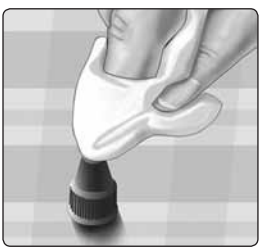
Schud het flesje voorzichtig voordat u de dop verwijdert. Verwijder de dop van het flesje en plaats deze op een plat oppervlak met de bovenkant van de dop naar boven gericht.



Knijp in het flesje om het eerste druppeltje te verwijderen.

Veeg zowel de opening van het buisje controlevloeistof als de bovenkant van de dop af met een schone, vochtige tissue of doek.





Knijp vervolgens een druppel in de kleine opening bovenop de dop of op een schoon, niet-absorberend oppervlak.

6. Cont. vloeistof opbrengen

Houd de meter zo dat het nauwe kanaaltje bij de bovenrand van de teststrip een kleine hoek vormt met de druppel controlevloeistof.

Houd het kanaaltje op de bovenrand van de teststrip tegen de controlevloeistof. Wacht tot het kanaaltje volledig is gevuld.

7. Lees uw resultaat af

De meter begint af te tellen en het resultaat wordt op het scherm weergegeven, samen met de datum, de tijd, de maateenheid en Ⓒ **controlevloeistof**.

Omdat u **Controletest** hebt geselecteerd, markeert de meter het resultaat automatisch als een test met controlevloeistof.

⚠**VOORZICHTIG:** Vergeet niet om **Controletest** te selecteren op het scherm **Instellingen** voordat u begint met het testen met controlevloeistof. Het scherm met **Fout 6** kan verschijnen als u de controlevloeistof op de teststrip hebt aangebracht zonder de stappen vanaf pagina 62 te volgen. Zie pagina 121 voor meer informatie.

8. Controleer of het resultaat in het juiste bereik valt

Op ieder buisje teststrips staat het bereik van de OneTouch Select® Plus Mid Control Solution op het etiket gedrukt. Vergelijk het op de meter weergegeven resultaat met het bereik **op het buisje teststrips**.

Voorbeeld bereik
OneTouch Select® Plus Mid Control Solution Controlebereik 102 - 138 mg/dL

Resultaten die buiten het bereik vallen, kunnen het gevolg zijn van:

- De instructies die beginnen op pagina 62 zijn niet opgevolgd.
- De controlevloeistof is verontreinigd of de vervaldatum of uiterste gebruiksdatum is verlopen.
- De teststrip of het buisje teststrips is beschadigd of over de verval- of uiterste gebruiksdatum heen.
- De meter, teststrips en/of controlevloeistof waren niet op dezelfde temperatuur toen de test met de controlevloeistof werd uitgevoerd.
- De controlevloeistof was niet op kamertemperatuur (20 - 25 °C).
- Een probleem met de meter.
- Vuil in of besmetting van de kleine opening aan de bovenkant van de dop van de controlevloeistof (zie stap 5).

Resultaten van de tests met controlevloeistof kunnen worden bekeken bij de eerdere resultaten, maar worden niet opgenomen in de resultaatgemiddelden.

⚠VOORZICHTIG:

- Als de resultaten van tests met de controlevloeistof buiten het bereik blijven vallen dat op het buisje met teststrips wordt vermeld, mag u de meter, de teststrips en de controlevloeistof **niet** gebruiken. Neem contact op met de klantenservice. Gratis OneTouch®-lijn via 0800-15325 (België).
- De bereiken voor de controlevloeistof die op het flesje met teststrips staan gedrukt, gelden alleen voor testen met controlevloeistof **en zijn geen aanbevolen bereiken voor uw bloedglucosewaarden.**

9. Reiniging

Reinig de bovenzijde van de dop van de controlevloeistof met een schone, vochtige tissue of doek.

Deze pagina is opzettelijk blanco gelaten.

4 Eerdere resultaten en gemiddelden bekijken

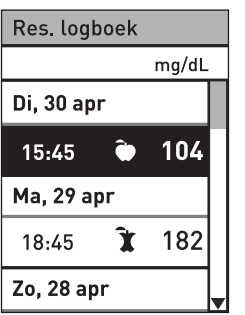
Uw eerdere resultaten bekijken

Uw meter slaat uw 500 meest recente resultaten van bloedglucose- en controlevloeistoftests op en geeft deze op verschillende manieren weer.

1. Ga naar het scherm Resultatenlog

Druk vanuit het hoofdmenu op ▲ of ▼ om **Resultatenlog** te selecteren. Druk vervolgens op OK.

Er worden maximaal vier resultaten weergegeven op het scherm, te beginnen met het meest recente resultaat.



OPMERKING: De symbolen voor maaltijdmarkering die in het voorbeeldscherm rechts worden weergegeven, verschijnen alleen naast uw resultaat als Maaltijdmarkering is ingeschakeld en u met het markeren van uw resultaten begint.

2. Scroll door uw resultaten

Druk op ▼ om achteruit te bladeren en op ▲ om vooruit te bladeren door uw resultaten. Door ▼ of ▲ ingedrukt te houden, kunt u sneller bladeren.

Druk om de details van een resultaat weer te geven op OK terwijl het resultaat gemarkeerd is.

4 Eerdere resultaten en gemiddelden bekijken

De volgende symbolen kunnen tegelijkertijd met het resultaat worden weergegeven. Sommige van deze symbolen verschijnen alleen bij weergave van resultaten in het **Result.overzicht**.

HO	als het bloedglucoseresultaat hoger is dan 600 mg/dL
LA	als het bloedglucoseresultaat lager is dan 20 mg/dL
C	als het resultaat van een test met controlevloeistof is (zie pagina 59)
Hoog	als het glucoseresultaat hoger is dan de hoogste grens
Binnen bereik	als het glucoseresultaat binnen het bereik is
Laag	als het glucoseresultaat lager is dan de laagste grens
	als het glucoseresultaat is gemarkeerd als Vóór Maaltijd
	als het glucoseresultaat is gemarkeerd als Na Maaltijd

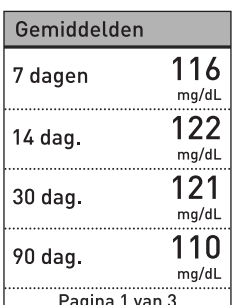
Druk op ↶ om terug te keren naar het scherm **Resultatenlog**.

Uw gemiddelden bekijken

Ga naar het scherm **Gemiddelden**

Druk vanuit het hoofdmenu op ▲ of ▼ om **Gemiddelden** te selecteren. Druk vervolgens op OK.

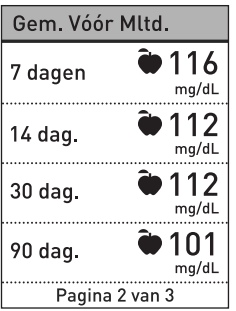
Voor elke 7-, 14-, 30- en 90-daagse periode die voorafgaat aan de huidige datum, worden de gemiddelden van die resultaten weergegeven. Deze gemiddelden omvatten ALLE resultaten, dus zowel resultaten met als zonder maaltijdmarkering.

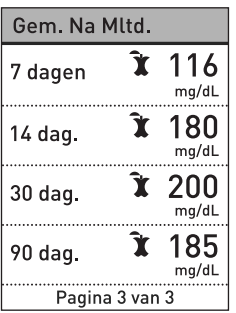


4 Eerdere resultaten en gemiddelden bekijken

Als Maaltijdmarkering Aan is, kunt u ook de gemiddelden voor Vóór Maaltijd en Na Maaltijd voor dezelfde perioden zien. Druk op ▲ of ▼ om de gemiddelden voor Vóór Maaltijd en Na Maaltijd weer te geven. Alleen de resultaten met de markering Vóór Maaltijd en Na Maaltijd worden voor deze gemiddelden meegerekend.

Druk op ↩ om terug te keren naar het scherm **Hoofdmenu**.





OPMERKING:

- De gemiddelden worden alleen berekend als er tenminste 2 glucoseresultaten voor de periode bestaan waaruit het gemiddelde wordt berekend.
- Het resultaat **EXTREEM HOGE GLUCOSE** wordt altijd meegeteld als 600 mg/dL en het resultaat **EXTREEM LAGE GLUCOSE** wordt altijd meegeteld als 20 mg/dL.
- De meter berekent gemiddelden op basis van de 7-, 14-, 30- en 90-daagse perioden die de huidige datum net voorafgaan. Als u de datuminstelling wijzigt, veranderen de gemiddelden mogelijk ook.

4 Eerdere resultaten en gemiddelden bekijken

Resultaatgemiddelden bieden informatie over eerdere resultaten. Gebruik de resultaatgemiddelden **niet** voor directe behandelingsbesluiten. Neem altijd contact op met uw arts/diabetesverpleegkundige voor u grote veranderingen in uw diabeteszorgplan doorvoert.

⚠VOORZICHTIG:

Laat anderen uw meter **niet** gebruiken, aangezien dit uw gemiddelden kan beïnvloeden.

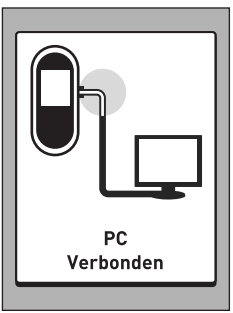
Resultaten downloaden naar een computer

OneTouch® Diabetes Management Software kan al uw gegevens opslaan, zodat u patronen kunt herkennen voor het plannen van maaltijden, fysieke inspanning, insulinetoediening en medicatie. Voor meer informatie over OneTouch® Diabetes Management Software en voor het bestellen van de software gaat u naar www.LifeScan.be of kunt u contact opnemen met de klantenservice. Gratis OneTouch®-lijn via 0800-15325 (België).

Alleen verbinden met computers die UL 60950-1-gecertificeerd zijn.

Volg voor het overzetten van gegevens van de meter de instructies op die zijn meegeleverd met de OneTouch® Diabetes Management Software om de resultaten van de meter te downloaden. U hebt een micro-USB-verbindingskabel nodig om een OneTouch Select® Plus meter met een computer te verbinden om de resultaten te downloaden (niet meegeleverd).

Nadat u de opdracht voor het downloaden van de computer naar de meter hebt verzonden, wordt **PC Verbonden** weergegeven op de meter om aan te geven dat de meter in de communicatiemodus staat.



Geen teststrip in de meter plaatsen als deze is aangesloten op een computer.

Niet de batterijen verwijderen terwijl de meter is aangesloten op een computer.

5 De meterinstellingen aanpassen na de eerste ingebruikname

U kunt de meterinstellingen op ieder moment aanpassen. Wanneer u de meter inschakelt, wordt het hoofdmenu weergegeven na het opstartscherm. De huidige selectie op het meterscherm wordt weergegeven met een donker balkje.

Druk vanuit het hoofdmenu op ▲ of ▼ om **Instellingen** te selecteren. Druk vervolgens op OK.

Selecteer de instelling die u wilt aanpassen en druk op OK.

Tijd en datum instellen

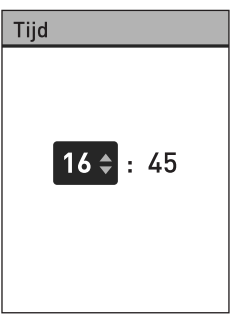
1. De tijd aanpassen

Markeer **Tijd / Datum** op het scherm **Instellingen** en druk op OK. Selecteer vervolgens **Tijd** en druk op OK.

De momenteel in de meter ingestelde tijd wordt weergegeven. Druk op ▲ of ▼ om het uur in te stellen en druk vervolgens op OK.

Herhaal deze stap om de minuten te wijzigen.

Het scherm **Opgeslagen** verschijnt om te bevestigen dat de weergegeven tijd is opgeslagen in de meter.



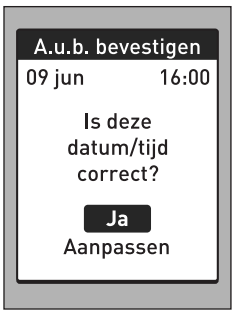
2. De datum aanpassen

Markeer **Datum** op het scherm **Tijd / Datum** en druk op OK.

De momenteel in de meter ingestelde datum wordt weergegeven. Druk op ▲ of ▼ voor wijziging van de instelling van dag, en druk dan op OK.

Herhaal deze stap voor wijziging van maand en jaar.

Het scherm **Opgeslagen** verschijnt om te bevestigen dat de weergegeven datum is opgeslagen in de meter.



OPMERKING: Om er zeker van te zijn dat de datum en tijd in uw meter correct zijn ingesteld, verschijnt er iedere 6 maanden en telkens wanneer u de batterijen hebt vervangen een scherm waarin u wordt gevraagd om de in de meter ingestelde datum en tijd te bevestigen. Druk op OK als ze juist zijn. Zie pagina 108 voor informatie over het vervangen van de batterijen.

Als deze niet correct zijn, druk dan op ▲ of ▼ om **Aanpassen** te selecteren. Druk vervolgens op OK. Volg stap 1 en 2 om de tijd en datum te wijzigen. Nadat de datum en tijd eenmaal correct zijn ingesteld, drukt u op ▲ of ▼ om **Gereed** te selecteren. Druk vervolgens op OK. Na een paar seconden verschijnt het hoofdmenu op het scherm.

Indien de meter ingeschakeld is door het inbrengen van een teststrip, wordt het scherm Bloed aanbrengen weergegeven.

5 De meterinstellingen aanpassen na de eerste ingebruikname

Bereikswaarden instellen

Het bereik wordt begrensd door een laagste en hoogste grens: u stelt het zelf op de meter in. De meter gebruikt de laagste en hoogste grenzen om u te laten weten of een testresultaat binnen, onder of boven de bereiksgrenzen uitkomt. Als u **Bereik** selecteert op het scherm **Instellingen**, kunt u de laagste en hoogste grens voor het "Algemeen" bereik instellen.

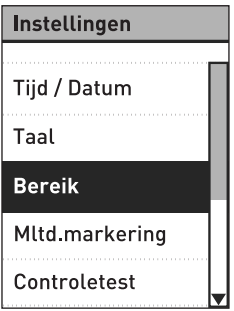
⚠VOORZICHTIG:

Raadpleeg uw arts/diabetesverpleegkundige over de onder- en bovengrenzen die op u van toepassing zijn. Wanneer u uw grenzen kiest of wijzigt, dient u daarbij factoren als uw leefgewoontes en diabetesbehandeling in acht te nemen. Breng nooit belangrijke wijzigingen in uw diabetescontroleplan aan zonder uw arts/diabetesverpleegkundige om advies te vragen.

OPMERKING: Als u besluit om de bereikswaarden voor "Algemeen" te wijzigen, heeft dat geen invloed op de voorgaande opmerkingen voor bereiksindicatie in het resultatenlogboek. Maar voor nieuwe testen worden nu de opmerkingen voor bereiksindicatie volgens de nieuwe instellingen weergegeven.

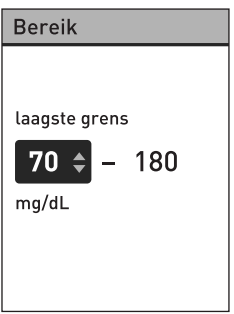
De algemene bereiksgrenzen aanpassen

Markeer **Bereik** op het scherm **Instellingen** en druk op OK.



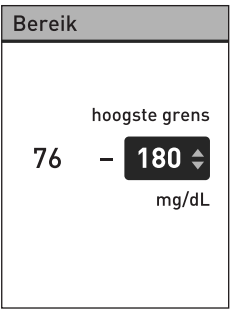
De momenteel in de meter ingestelde algemene bereiksgrenzen worden weergegeven.

Druk op ▲ of ▼ om de **Laagste grens** in te stellen op de gewenste waarde, tussen 60 mg/dL en 110 mg/dL. Druk dan op OK.

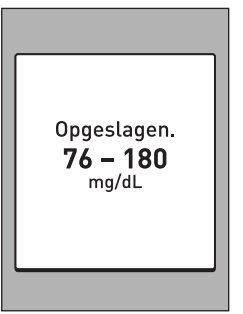


5 De meterinstellingen aanpassen na de eerste ingebruikname

Druk op ▲ of ▼ om de **hoogste grens** in te stellen op de gewenste waarde, tussen 90 mg/dL en 300 mg/dL. Druk dan op OK.



Het scherm **Opgeslagen** verschijnt om te bevestigen dat de weergegeven onder- en bovengrenzen zijn opgeslagen in de meter.



Maaltijdmarkering in-/uitschakelen

Op de OneTouch Select® Plus meter kunt u de markering Vóór Maaltijd of Na Maaltijd aan het huidige glucoseresultaat toevoegen. Om een markering toe te kunnen voegen, moet de functie maaltijdmarkering zijn ingeschakeld.

- Een bloedglucosetest vóór de maaltijd wordt vlak voor aanvang van een maaltijd uitgevoerd.
- Een bloedglucosetest na de maaltijd wordt gewoonlijk één tot twee uur na aanvang van een maaltijd uitgevoerd.

Overleg met uw arts/diabetesverpleegkundige hoe u met maaltijdmarkeringen uw diabetes beter onder controle kunt houden.

Wees zorgvuldig als u markeringen aan uw glucoseresultaten toevoegt. Als de markering niet goed wordt uitgevoerd, kunnen de weergegeven gemiddelde waarden onjuist zijn en/of verkeerd worden uitgelegd.

5 De meterinstellingen aanpassen na de eerste ingebruikname

Markeer **Maaltijdmarkering** op het scherm **Instellingen** en druk op OK.

Er wordt met een vinkje aangegeven of de maaltijdmarkering Uit of Aan is.

Als u de maaltijdmarkering Aan zet, wordt u gevraagd de bereikwaarden voor Vóór Maaltijd en Na Maaltijd te controleren, die alleen worden gebruikt voor glucoseresultaten die zijn voorzien van de markering Vóór Maaltijd of Na Maaltijd. Druk op OK om door te gaan en eventueel de bereiksgrenzen voor Vóór Maaltijd en Na Maaltijd te veranderen.

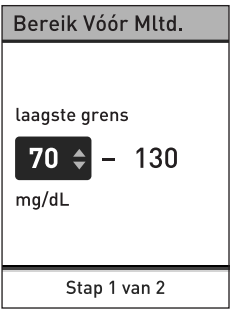
De vooringestelde bereikswaarden voor Vóór Maaltijd zijn 70 mg/dL en 130 mg/dL (laagste en hoogste grens), en de vooringestelde bereikswaarden voor Na Maaltijd zijn 120 mg/dL en 180 mg/dL (laagste en hoogste grens).

Als de bereikswaarden voor Vóór Maaltijd correct zijn, druk dan op OK om deze op te slaan.

Druk om de waarden te wijzigen op ▲ of ▼ om **Aanpassen** te markeren, en druk op OK.

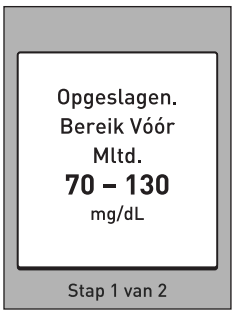
5 De meterinstellingen aanpassen na de eerste ingebruikname

Druk op ▲ of ▼ om de **laagste grens** in te stellen op de gewenste waarde, tussen 60 mg/dL en 110 mg/dL. Druk dan op OK.



Druk op ▲ of ▼ om de **hoogste grens** in te stellen op de gewenste waarde, tussen 90 mg/dL en 216 mg/dL. Druk dan op OK.

Het scherm **Opgeslagen** verschijnt om te bevestigen dat de bereikswaarden voor Vóór Maaltijd zijn opgeslagen in de meter.



Als de bereikswaarden voor Na Maaltijd correct zijn, druk dan op OK om deze op te slaan.

Druk om de waarden te wijzigen op ▲ of ▼ om **Aanpassen** te markeren, en druk op OK. Volg nu de vorige stappen hierboven om de bereikswaarden voor Na Maaltijd in te stellen en op te slaan.

OPMERKING: De laagste grens Na Maaltijd kan worden ingesteld tussen 90 mg/dL en 120 mg/dL. De hoogste grens Na Maaltijd kan worden ingesteld tussen 119 mg/dL en 300 mg/dL.

5 De meterinstellingen aanpassen na de eerste ingebruikname

Als u klaar bent met het instellen en opslaan van de bereikswaarden voor en na de maaltijd verschijnt het scherm **Opgeslagen** om aan te geven dat de maaltijdmarkering Aan is.

OPMERKING: Als Maaltijdmarkering Aan is en u de functie Uit zet, wordt u gevraagd om de algemene bereikswaarden te bevestigen of aan te passen: deze worden dan gebruikt voor alle glucoseresultaten zonder markering.

Volg de aanwijzingen op pagina 85 om de algemene bereikswaarden aan te passen.

De bereiksgrenzen voor maaltijd aanpassen

De functie Maaltijdmarkering moet Aan staan om de bereiksgrenzen voor vóór en na de maaltijd aan te kunnen passen. Zie pagina 87.

Markeer **Bereik** op het scherm **Instellingen** en druk op OK.

OPMERKING: Als u besluit om de bereikswaarden voor "Maaltijd" te wijzigen, heeft dat geen invloed op de voorgaande opmerkingen voor bereiksindicatie in het resultatenlogboek. Maar voor nieuwe testen worden nu de opmerkingen voor bereiksindicatie volgens de nieuwe instellingen weergegeven.

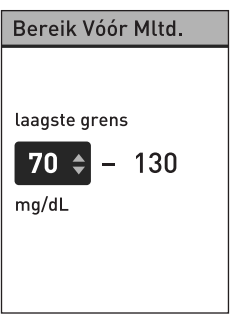
5 De meterinstellingen aanpassen na de eerste ingebruikname

De bereiksgrenzen voor Vóór Maaltijd en Na Maaltijd aanpassen

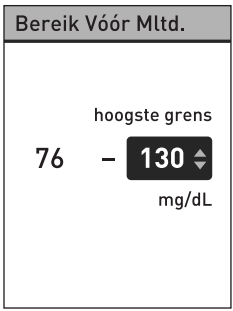
Markeer **Vóór maaltijd** op het scherm **Bereik** en druk op OK.

De momenteel in de meter ingestelde bereiksgrenzen voor Vóór Maaltijd worden weergegeven.

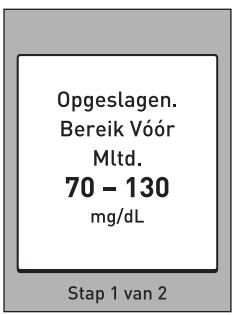
Druk op ▲ of ▼ om de **laagste grens** in te stellen op de gewenste waarde, tussen 60 mg/dL en 110 mg/dL. Druk dan op OK.



Druk op ▲ of ▼ om de **hoogste grens** in te stellen op de gewenste waarde, tussen 90 mg/dL en 216 mg/dL. Druk dan op OK.



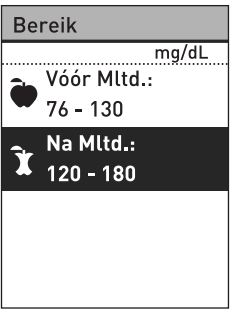
Het scherm **Opgeslagen** verschijnt om te bevestigen dat de bereikswaarden voor Vóór Maaltijd zijn opgeslagen in de meter.



5 De meterinstellingen aanpassen na de eerste ingebruikname

Markeer **Bereik** op het scherm **Instellingen** en druk op OK. Markeer nu **Na maaltijd** op het scherm **Bereik** en druk op OK.

Volg de vorige stappen om de bereikswaarden voor Na Maaltijd aan te passen.



OPMERKING: De laagste grens Na Maaltijd kan worden ingesteld tussen 90 mg/dL en 120 mg/dL. De hoogste grens Na Maaltijd kan worden ingesteld tussen 119 mg/dL en 300 mg/dL.

Markeringen aan uw glucoseresultaten toevoegen

Als de functie Maaltijdmarkering Aan is, kunt u markeringen aan uw glucoseresultaten toevoegen. Wanneer het glucoseresultaat na een test op het scherm wordt weergegeven, verschijnen uw markeringsopties onder het resultaat (**Vóór maaltijd**, **Na maaltijd** of **Geen markering**).

Druk op ▲ of ▼ om **Vóór maaltijd** (🍎) of **Na maaltijd** (🍽) te markeren, en druk op OK. Als u dit resultaat niet wilt markeren, selecteert u **Geen markering** en drukt u op OK, of drukt u op ↩ om terug te gaan naar het scherm **Resultaten**.

5 De meterinstellingen aanpassen na de eerste ingebruikname

OPMERKING:

- U kunt de maaltijdmarkering onder het resultaat aanpassen zolang het resultaat wordt weergegeven (zie volgende pagina). Druk op ↶ om terug te gaan naar het scherm **Maaltijdmarkering** hierboven en herhaal de aanwijzingen voor het markeren van uw resultaat.
- U kunt een EXTREEM HOOG resultaat een markering geven; voor een EXTREEM LAAG resultaat is dat niet mogelijk.
- U kunt maaltijdmarkeringen niet aanpassen wanneer u het resultaat in het **Result.overzicht** bekijkt.

Het icoon voor uw selectie **Vóór maaltijd** (🍎) of **Na maaltijd** (🍽) wordt onder het resultaat weergegeven.

De functie Bereiksindicatie op uw meter geeft automatisch de juiste Opmerking bereiksindicatie weer, en wijst naar de overeenkomstige Kleurenbalk bereiksindicatie. De meter gebruikt de bereikswaarden voor Vóór Maaltijd of Na Maaltijd voor het resultaat, afhankelijk van de door u aangebrachte maaltijdmarkering.

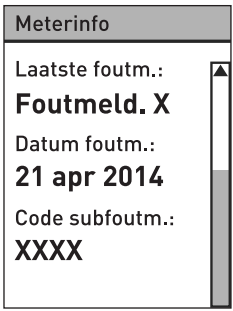
Het serienummer, de softwareversie en de laatste foutmelding van de meter controleren

Het serienummer, de softwareversie en informatie over de laatste foutmelding op de meter zijn opgeslagen in uw meter. U kunt deze informatie op ieder tijdstip controleren en voor probleemoplossing gebruiken.

1. Druk op ▲ of ▼ om naar Meterinfo te scrollen en dit te markeren op het scherm Instellingen

2. Druk op OK om de meterinformatie weer te geven

Druk op ▼ om omlaag te scrollen voor weergave van de laatste foutmelding op de meter.



6 Onderhoud

Het systeem bewaren

Bewaar de meter, de teststrips, de controlevloeistof en andere onderdelen in het etui. Bewaar dit op een koele, droge plaats tussen 5 °C en 30 °C. **Niet** in de koelkast bewaren. Bescherm alle onderdelen tegen direct zonlicht en hitte.

Reinigen en desinfecteren

Reinigen en desinfecteren zijn twee verschillende dingen, die beide uitgevoerd dienen te worden. Het reinigen is onderdeel van de gebruikelijke zorg en onderhoud en moet vóór desinfectie plaatsvinden, maar hiermee worden geen bacteriën gedood. Desinfectie is de enige manier waarop u blootstelling aan ziekten kunt verkleinen. Zie pagina 103 voor informatie over het reinigen en zie pagina 105 voor informatie over het desinfecteren.

Reinigen van uw meter, prikpen en dop

De meter, de prikpen en de dop dienen altijd te worden gereinigd als ze zichtbaar vies zijn en ook vóór desinfectie. Reinig uw meter minstens één keer per week.

De meter en de prikpen dienen altijd te worden gereinigd als ze zichtbaar vies zijn. Voor het reinigen hebt u afwasmiddel van normale sterkte en een zachte doek nodig. Maak een milde schoonmaakoplossing door 2,5 mL afwasmiddel van normale sterkte in 250 mL op te lossen.

- Gebruik **geen** alcohol of een ander oplosmiddel.
- Laat **geen** vloeistof, vuil, stof, bloed of controlevloeistof in de teststrippoort of gegevenspoort komen. (Zie pagina 16.)
- Spuit **geen** reinigingsvloeistof op de meter en dompel de meter niet onder in vloeistof.

1. Houd de meter met de teststrippoort naar beneden gericht en gebruik een zachte vochtige doek (water en mild schoonmaakmiddel) om de buitenkant van de meter en de prikpen af te drogen

Zorg ervoor dat u het meeste vocht uit het doekje knijpt voordat u de meter reinigt. Veeg de buitenkant van de dop schoon.

2. Droog af met een schoon, zacht doekje

Desinfecteren van uw meter, prikpen en dop

De meter, prikpen en de dop dienen met enige regelmaat gedesinfecteerd te worden. Reinig eerst de meter, prikpen en dop voordat u ze desinfecteert. Voor de desinfectie hebt u normaal bleekmiddel nodig (*met een minimum* 5,5% natriumhypochloriet als het actieve bestanddeel)*. Meng een oplossing van 1 deel bleekmiddel op 9 delen water.

*Volg de aanwijzingen van de fabrikant op voor het gebruiken en bewaren van bleekmiddel.

1. Houd de meter met de teststrippoort naar beneden gericht

Gebruik een zachte doek die met deze oplossing bevochtigd is om de buitenkant van de meter en de prikpen af te vegen totdat het oppervlak vochtig is. Zorg ervoor dat u het meeste vocht uit het doekje knijpt voordat u de meter reinigt.

2. Dek het te desinfecteren oppervlak na het afnemen 1 minuut af met een zachte doek die met de bleekmiddeloplossing is bevochtigd

Was uw handen grondig met water en zeep nadat u de meter, de prikpen en het dopje hebt gebruikt.

Als u tekenen van slijtage begint te zien, neem dan contact op met de klantenservice. Gratis OneTouch®-lijn via 0800-15325 (België).

Deze pagina is opzettelijk blanco gelaten.

7 Batterijen

Uw OneTouch Select® Plus meter gebruikt 2x CR2032 lithiumbatterijen. Eén batterij voorziet alleen de meter van stroom en de andere de achtergrondverlichting. Zie pagina 123 voor informatie over wanneer u de batterijen van de meter moet vervangen.

Als de meter niet wordt ingeschakeld, controleer dan de batterijen.

De batterijen **niet** vervangen terwijl de meter is aangesloten op een computer.

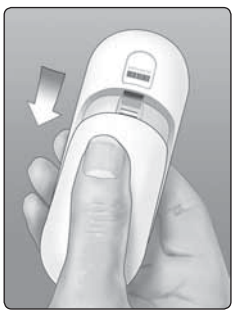
BELANGRIJK: Gebruik uitsluitend CR2032 lithiumbatterijen in de meter. **Gebruik geen** oplaadbare batterijen. Het gebruik van ongeschikte typen batterijen of het vervangen van slechts één batterij kan ertoe leiden dat uw meter voor minder tests dan gebruikelijk kan worden gebruikt.

⚠WAARSCHUWING: Bepaalde soorten batterijen kunnen lekken, wat de meter kan beschadigen of ertoe kan leiden dat de batterijen sneller dan normaal uitgewerkt zijn. Lekkende batterijen direct vervangen.

De batterijen vervangen

1. Verwijder de oude batterijen

Begin terwijl de meter uitgeschakeld is. Verwijder het deksel van het batterijvak door dit naar beneden te schuiven.

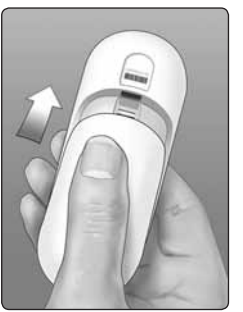


Trek de plastic batterijlinten krachtig omhoog. Het plastic batterijlint met het symbool ⏻ is voor de meterbatterij en het plastic batterijlint met het symbool ☼ is voor de schermverlichting.

2. Plaats de nieuwe batterijen

Houd de kant met de "+" naar boven en naar u toe en plaats de batterijen in de batterijhouder zodat ze in de inzinking van het plastic batterijlint vallen.

Duw de batterijen aan totdat ze in de batterijklem klikken.



Plaats het deksel van het batterijvak terug door het op de meter omhoog te schuiven.

Als de meter niet wordt ingeschakeld nadat u de batterij van de meter hebt vervangen, controleert u of de batterij correct is geplaatst met de "+" naar boven. Als de meter nog steeds niet wordt ingeschakeld, neem dan contact op met de klantenservice. Gratis OneTouch®-lijn via 0800-15325 (België).

3. Controleer de instellingen van de meter

Telkens nadat u de batterijen hebt vervangen wordt u gevraagd om de tijd en datum in te stellen. Zie pagina 24.

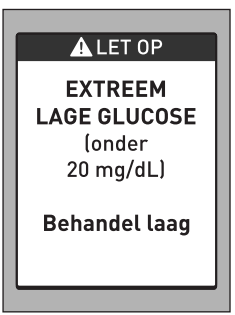
4. Gooi de batterijen weg

Gooi de batterijen weg volgens de plaatselijke milieurichtlijnen.

8 Problemen oplossen

De OneTouch Select® Plus meter geeft een melding wanneer er problemen zijn met de teststrip, met de meter of wanneer uw glucosewaarden boven 600 mg/dL of onder 20 mg/dL liggen. Onjuist gebruik kan een onnauwkeurig resultaat opleveren zonder dat er een foutmelding wordt weergegeven.

OPMERKING: Als de meter aanstaat maar niet werkt (vastloopt), neem dan contact op met de klantenservice. Gratis OneTouch®-lijn via 0800-15325 (België).

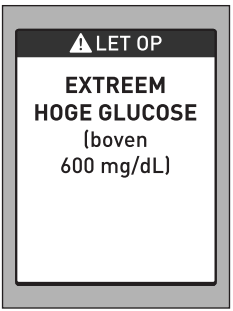


Wat het betekent

U hebt mogelijk een zeer lage bloedglucosewaarde (ernstige hypoglycemie), lager dan 20 mg/dL.

Wat moet u doen

Mogelijk is directe behandeling nodig. Hoewel deze melding het gevolg kan zijn van een testfout, is het veiliger eerst te behandelen en vervolgens opnieuw te testen. Behandel altijd volgens de aanwijzingen van uw arts/ diabetesverpleegkundige.



Wat het betekent

U hebt mogelijk een zeer hoge bloedglucosewaarde (ernstige hyperglycemie), meer dan 600 mg/dL.

Wat moet u doen

Test uw bloedglucosewaarde opnieuw. Als het resultaat opnieuw **EXTREEM HOGE GLUCOSE** is, neem dan onmiddellijk contact op met uw arts/diabetesverpleegkundige en volg zijn/haar aanwijzingen.

Wat het betekent

De meter is te warm (boven 44 °C) voor een correcte werking.

Wat moet u doen

Breng de meter en teststrips naar een koelere ruimte. Plaats een nieuwe teststrip wanneer de meter en teststrips op gebruikstemperatuur (10 - 44 °C) zijn gekomen. Als de melding **Temperatuur te hoog** niet meer verschijnt kunt u verder gaan met de test.

Wat het betekent

De meter is te koud (onder 10 °C) voor een correcte werking.

Wat moet u doen

Breng de meter en teststrips naar een warmere ruimte. Plaats een nieuwe teststrip wanneer de meter en teststrips op gebruikstemperatuur (10 - 44 °C) zijn gekomen. Als de melding **Temperatuur te laag** niet meer verschijnt kunt u verder gaan met de test.

Wat het betekent

Er is een probleem met de meter.

Wat moet u doen

Gebruik de meter **niet**. Neem contact op met de klantenservice. Gratis OneTouch®-lijn via 0800-15325 (België).

Wat het betekent

Deze foutmelding kan zijn veroorzaakt door een eerder gebruikte teststrip of door een probleem met de meter.

Wat moet u doen

Herhaal de test met een nieuwe teststrip; zie pagina 32 of pagina 59. Neem contact op met de klantenservice als deze melding opnieuw wordt weergegeven. Gratis OneTouch®-lijn via 0800-15325 (België).

Wat het betekent

De druppel is aangebracht voordat de meter klaar was.

Wat moet u doen

Herhaal de test met een nieuwe teststrip. Breng pas bloed of controlevloeistof aan als **Bloed aanbrengen** of **Cont. vloeistof opbrengen** wordt weergegeven op het scherm. Neem contact op met de klantenservice als deze melding opnieuw wordt weergegeven. Gratis OneTouch®-lijn via 0800-15325 (België).

Wat het betekent

De meter heeft een probleem met de teststrip waargenomen. Mogelijke oorzaak is beschadiging van de teststrip.

Wat moet u doen

Herhaal de test met een nieuwe teststrip; zie pagina 32 of pagina 59. Neem contact op met de klantenservice als deze foutmelding opnieuw wordt weergegeven. Gratis OneTouch®-lijn via 0800-15325 (België).

Wat het betekent

Een van de volgende situaties kan van toepassing zijn:

- Er is niet voldoende bloed of controlevloeistof aangebracht of er werd meer toegevoegd nadat de meter is begonnen met aftellen.
- De teststrip kan zijn beschadigd of bewogen tijdens het testen.
- De bloeddruppel is niet op de juiste wijze aangebracht.
- Mogelijk is er een probleem met de meter.

Wat moet u doen

Herhaal de test met een nieuwe teststrip; zie pagina 32 of pagina 59. Neem contact op met de klantenservice als deze foutmelding opnieuw wordt weergegeven. Gratis OneTouch®-lijn via 0800-15325 (België).

Er zijn twee schermen met Foutmelding 6:

Wat het betekent

De meter heeft een probleem met de teststrip waargenomen. Dit kan komen doordat u geen bloeddruppel op de teststrip hebt aangebracht toen de meter hier om vroeg.

Wat moet u doen

Herhaal de test met een nieuwe teststrip; zie pagina 32. Neem contact op met de klantenservice als deze foutmelding opnieuw wordt weergegeven. Gratis OneTouch®-lijn via 0800-15325 (België).

Wat het betekent

De meter heeft een probleem met de teststrip waargenomen. Dit kan komen doordat u geen controlevloeistof op de teststrip hebt aangebracht toen de meter hier om vroeg.

Wat moet u doen

Herhaal de test met een nieuwe teststrip; zie pagina 59. Neem contact op met de klantenservice als deze foutmelding opnieuw wordt weergegeven. Gratis OneTouch®-lijn via 0800-15325 (België).

Wat het betekent

De batterijen van de meter zijn bijna leeg, maar er is nog voldoende vermogen om een test uit te voeren.

Wat moet u doen

Zodra het icoon "Batterij bijna leeg" op de meter wordt weergegeven, blijft dit symbool verschijnen totdat u de batterijen vervangt. De testresultaten zijn nog nauwkeurig, maar vervang de batterijen zo snel mogelijk (zie pagina 108).

Wat het betekent

De batterijen van de meter zijn bijna leeg, maar er is nog voldoende vermogen om een test uit te voeren.

Wat moet u doen

Druk op OK om door te gaan, maar vervang de batterijen hierna zo snel mogelijk.

Wat het betekent

Er is onvoldoende batterijvermogen om een test uit te voeren.

Wat moet u doen

Vervang de batterij van de meter.

Res. logboek
Geen resultaten

Wat het betekent

Geen resultaten in geheugen, zoals bij het eerste gebruik van de meter.

Wat moet u doen

Neem contact op met de klantenservice om dit te melden, **tenzij** u de meter voor de eerste maal gebruikt. Gratis OneTouch®-lijn via 0800-15325 (België). U kunt nog steeds een bloedglucosetest uitvoeren en een nauwkeurig resultaat krijgen.

Deze pagina is opzettelijk blanco gelaten.

9 Gedetailleerde informatie over het systeem

Meterresultaten met laboratoriumresultaten vergelijken

Resultaten van de OneTouch Select® Plus meter en laboratoriumtestresultaten worden beide uitgedrukt in plasma-equivalente eenheden. De resultaten die u met de meter verkrijgt, kunnen echter verschillen van de laboratoriumresultaten wegens normale afwijkingen. Een resultaat van de OneTouch Select® Plus meter wordt als correct beschouwd als het binnen 15 mg/dL ligt van de laboratoriumwaarde bij een glucoseconcentratie van minder dan 100 mg/dL en binnen 15% van een laboratoriumwaarde als de glucoseconcentratie 100 mg/dL of hoger is.

De meterresultaten kunnen worden beïnvloed door factoren die niet op dezelfde manier van invloed zijn op laboratoriumresultaten. Specifieke factoren die ertoe kunnen leiden dat uw meterresultaat verschilt van het laboratoriumresultaat zijn:

- U hebt pas gegeten. Dit kan ertoe leiden dat het resultaat van het testen van een bloeddruppel uit een vingertop tot 70 mg/dL hoger is dan dat van een laboratoriumtest met bloed uit een ader.[1]
- Uw hematocrietwaarde ligt boven 55% of onder 30%.
- U bent sterk uitgedroogd.
- Raadpleeg voor verdere informatie de bijsluiter van de OneTouch Select® Plus teststrips.

Vergelijken van de resultaten van uw meter met resultaten van andere meters

Het wordt niet aangeraden om de met deze meter verkregen bloedglucoseresultaten te vergelijken met die van een andere meter. De resultaten van de meters kunnen verschillen, en kunnen niet worden gebruikt om de werking van uw eigen meter te controleren.

[1]Sacks, D.B.: "Carbohydrates." Burtis, C.A., and Ashwood E.R. (ed.), *Tietz Textbook of Clinical Chemistry*, Philadelphia: W.B. Saunders Company (1994), 959.

Richtlijnen om een nauwkeurige vergelijking te verkrijgen tussen meterresultaten en laboratoriumresultaten

Voordat u naar het laboratorium gaat:

- Voer een test met controlevloeistof uit om er zeker van te zijn dat de meter goed werkt.
- Eet **niets** gedurende ten minste 8 uur voordat u uw bloed test.
- Neem uw meter en testtoebehoren mee naar het laboratorium.

Een test uitvoeren met uw OneTouch Select® Plus meter in het laboratorium:

- Voer de test binnen 15 minuten na de laboratorium-test uit.
- Gebruik alleen een verse, capillaire bloeddruppel uit een vingertop.
- Volg alle instructies uit deze Gebruikershandleiding voor het uitvoeren van een bloedglucosetest.

9 Gedetailleerde informatie over het systeem

Technische specificaties

Analysemethode	Glucose-oxidasebiosensor
Automatische uitschakeling	Twee minuten na de laatste handeling
Batterijspecificatie	Twee 3,0 V gelijkstroom, (2x CR2032-batterijen), ⎓
Type batterij	2 vervangbare 3,0 volt CR 2032 lithiumbatterijen (of vergelijkbaar product)
Biologische bron	Aspergillus Niger
Kalibratie	Plasma-equivalent
Geheugen	500 testresultaten
Gebruiksbereik	10 - 44 °C Relatieve vochtigheid: zonder condensatie 10 - 90% Hoogte: maximaal 3048 meter Hematocrietwaarde: 30 - 55%
Gemeld gebruiksbereik	20 - 600 mg/dL
Monster	Vers capillair volbloed
Volume monster	1,0 µL
Afmetingen	43,0 (B) x 101,0 (L) x 15,6 (D) mm
Testduur	Gemiddelde testduur 5 seconden
Maateenheid	mg/dL
Gewicht	Circa 200 gram

Nauwkeurigheid van het systeem

Deskundigen op het gebied van diabetes hebben gesuggereerd dat glucosemeters niet meer dan 15 mg/dL mogen afwijken van een laboratoriummethode wanneer de glucoseconcentratie lager is dan 100 mg/dL en niet meer dan 15% van een laboratoriummethode wanneer de glucoseconcentratie 100 mg/dL of hoger is. Er is bloed van 100 patiënten getest met behulp van het OneTouch Select® Plus systeem en het YSI 2300 Glucose Analyzer laboratoriuminstrument.

Nauwkeurigheidsresultaten systeem voor glucoseconcentraties <100 mg/dL

Percentage (en aantal) meterresultaten dat overeenkomt met de laboratoriumtest

Binnen ±5 mg/dL	Binnen ±10 mg/dL	Binnen ±15 mg/dL
72,0% (121/168)	94,6% (159/168)	98,2% (165/168)

Nauwkeurigheidsresultaten systeem voor glucoseconcentraties ≥100 mg/dL

Percentage (en aantal) meterresultaten dat overeenkomt met de laboratoriumtest

Binnen ±5%	Binnen ±10%	Binnen ±15%
72,7% (314/432)	98,6% (426/432)	100,0% (432/432)

Nauwkeurigheidsresultaten systeem voor glucoseconcentraties tussen 21,4 mg/dL en 467,3 mg/dL

Binnen ±15 mg/dL of ±15%
99,5% (597/600)

OPMERKING: Waarbij 21 mg/dL de laagste glucosereferentiewaarde en 467,3 mg/dL de hoogste glucosereferentiewaarde (YSI-waarde) weergeeft.

Regressiestatistieken

De bloedmonsters werden in tweevoud getest op elk van de drie partijen teststrips. De gegevens tonen aan dat het OneTouch Select® Plus systeem de vergelijking met een laboratoriummethode goed doorstaat.

Aantal proefpersonen	Aantal tests	Richtingscoëfficiënt	Intercept (mg/dL)
100	600	0,97	2,15

95% BI voor richtingscoëfficiënt	95% BI voor intercept (mg/dL)	Stand. fout ($S_{y.x}$) (mg/dL)	R^2
0,97 tot 0,98	0,88 tot 3,42	8,19	0,99

Nauwkeurigheid

Binnen een meetreeks (300 geteste bloedmonsters per glucosewaarde)

Met de OneTouch Select® Plus meter verkregen gegevens.

Doelglucose (mg/dL)	Gemiddelde glucose (mg/dL)	Standaard-afwijking (mg/dL)	Variatiecoëf-ficiënt (%)
40	45,11	1,62	3,59
65	70,24	1,80	2,56
120	127,13	2,87	2,25
200	208,44	5,26	2,52
350	352,20	7,29	2,07

De resultaten tonen aan dat de grootste waargenomen variabiliteit tussen met bloed geteste teststrips 1,80 mg/dL SD (standaardafwijking) of minder is bij glucosewaarden van minder dan 100 mg/dL, of 2,52% CV (variatiecoëfficiënt) of minder is bij glucosewaarden van 100 mg/dL of hoger.

Totale nauwkeurigheid (600 tests met controlevloeistof per glucosewaarde)

Met de OneTouch Select® Plus meter verkregen gegevens.

Bereik glucosewaarde (mg/dL)	Gemiddelde glucose (mg/dL)	Standaardafwijking (mg/dL)	Variatiecoefficiënt (%)
Laag (30 - 50)	46,95	1,17	2,49
Mid (96 - 144)	110,83	2,03	1,83
Hoog (280 - 420)	367,52	5,60	1,52

Gebruikersnauwkeurigheid

Een onderzoek ter beoordeling van de glucosewaarden met bloeddruppels uit de vingertop die waren verkregen door 165 personen leverde de volgende resultaten op:

- 100% binnen ±15 mg/dL van de medische laboratoriumwaarden bij glucoseconcentraties onder 100 mg/dL, en 97,7% binnen ±15% van de medische laboratoriumwaarden bij glucoseconcentraties van of boven 100 mg/dL

98,2% van het totale aantal monsters viel binnen ±15 mg/dL of ±15% van de medische laboratoriumwaarden

Garantie

LifeScan biedt garantie op de OneTouch Select® Plus meter gedurende drie jaar na de aankoopdatum (materiaal- en montagefouten). De garantie geldt uitsluitend voor de oorspronkelijke koper en is niet overdraagbaar.

Elektriciteits- en veiligheidsnormen

Deze meter voldoet aan CISPR 11: klasse B (alleen uitgestraald). De emissie van de gebruikte energie is zo laag dat het niet waarschijnlijk is dat deze storingen zal opleveren in elektronische apparatuur in de nabije omgeving. De meter is getest op immuniteit voor elektrostatische ontladingen zoals gespecificeerd in IEC 61326. Deze meter voldoet aan de immuniteitseisen voor radiofrequentiestoring zoals gespecificeerd in IEC 61326-1 of 61326-2.

De meter voldoet aan de vereisten voor immuniteit tegen elektrische interferentie bij het frequentiebereik en het testniveau die zijn omschreven in de internationale ISO 15197-norm.

Het gebruik van deze meter in de buurt van elektrische of elektronische apparaten die ook magnetische bronnen vormen, kan de correcte werking van deze meter negatief beïnvloeden. Het verdient aanbeveling om tests in de nabijheid van magnetische stralingsbronnen te vermijden.

Algemeen bekende magnetische stralingsbronnen zijn bijv. mobiele telefoons, walkie-talkies en afstandsbedieningen van garagedeuren.

Gebruik de apparaten **niet** in ruimtes waar spuitbussen onder druk worden gebruikt of waarin zuurstof wordt toegediend.

10 Index

Algemeen, bereik instellen 85
Algemene bereikswaarden 51
AST 38
Batterij bijna leeg, icoon 3, 123
Batterijen vervangen 109
Batterij is leeg, waarschuwing 123
Batterij leeg, icoon 3
Beoogd gebruik 9
Bloedglucose, testen 32
Controlevloeistof testen 59
Controlevloeistof, uiterste gebruiks- en vervaldata 59, 60
Datum instellen 81
Dehydratatie 56, 127
Desinfecteren van uw meter, prikpen en dop 105
EXTREEM HOGE GLUCOSE, melding 57, 113
EXTREEM LAGE GLUCOSE, melding 56, 112
Foutmeldingen 112
Functie Bereiksindicatie 16, 18, 51, 99
Garantie 136
Gegevenspoort 16
Gemiddelden 75
Het systeem bewaren 102
Hoofdmenu, scherm 62, 72, 75, 80
Hyperglycemie 113
Hyperglykemie 57

Hypoglycemie 56, 112
Iconen 3, 4, 74
Infectie, kans op, verkleinen 39
Instellingen 23, 81
Kleurenbalk bereiksindicatie 16, 18, 51, 99
Knoppen op meter 16
Maaltijd, bereik instellen 93
Maaltijd, bereiksgrenzen 93
Maaltijdmarkering instellen 87
Maateenheid 16, 51, 130
Meter inschakelen 22, 44
Meterresultaten met laboratoriumresultaten vergelijken 126
Meter uitschakelen 52
mg/dL 16, 51, 130
Na Maaltijd, bereiksgrenzen 94
Onderdelen in het pakket 12
Onder- en bovengrenzen bereik instellen 24, 84
Ongewoon gehalte rode bloedcellen (hematocriet) 58, 127, 130
Onverwachte bloedglucoseresultaten 56, 58
Opmerking bereiksindicatie 16, 18, 51, 99
Opstartscherm 22
Plasmakalibratie 126, 130
Prikpen 12, 37
Reinigen van uw meter, prikpen en dop 103

10 Index

Resultaten downloaden naar een computer..... 78
Resultaten, eerdere bekijken..... 72
Schermverlichting 22
Serienummer 100
Software, OneTouch® diabetesbeheer..... 78
Symbolen 3, 4, 74
Taal, instellen 23
Technische specificaties..... 130
Temperatuur..... 32, 33, 59, 102, 114, 115, 130
Teststrip, bloeddruppel opbrengen..... 46
Teststrip, contactstaafjes..... 18, 44, 63
Tijd instellen..... 24, 81
Vingertop, nemen van een bloeddruppel uit, procedure 32
Vóór het eerste gebruik..... 23
Vóór Maaltijd, bereiksgrenzen..... 94
Weggooien, lancetten en teststrips..... 55

Notities

Notities

Inhoud opgenomen in een of meerdere van de volgende VS-patenten: 5,708,247, 5,951,836, 6,241,862, 6,284,125, 7,112,265, 7,462,265, 7,807,031 en 8,398,664. Het gebruik van deze teststrips en bijbehorend systeem wordt beschermd door de volgende VS-patenten: 6,413,410, 6,733,655, 7,250,105, 7,468,125, 8,066,866 en 8,093,903. Aanschaf van het bijbehorende systeem geldt niet als gebruikerslicentie volgens deze patenten. Een dergelijke licentie wordt alleen verstrekt wanneer het bijbehorende systeem wordt gebruikt in combinatie met OneTouch® Select® *Plus* teststrips. Geen enkele teststripleverancier behalve LifeScan, Inc. is geautoriseerd om een dergelijke licentie te verstrekken. De accuraatheid van de resultaten die door LifeScan meters worden verkregen met gebruikmaking van teststrips die zijn gemaakt door anderen dan LifeScan, is niet door LifeScan geevalueerd.

LifeScan bloedglucosecontroleapparaten voor zelftests conform de volgende EU-richtlijnen:

IVDD (98/79/EC):

CE 0344 Bloedglucosemeter, teststrips en controlevloeistof

MDD (93/42/EEC):

CE 0120 Prikpen

Gedistribueerd door:
LifeScan
Division of Johnson & Johnson
Medical NV
Leonardo Da Vincilaan, 15
B-1831 Diegem
België

Contacteer onze gratis OneTouch®-lijn via 0800-15325 (België) of bezoek onze website www.LifeScan.be.

AW 06929401A
© 2014 LifeScan, Inc.
Rev.datum: 09/2014

LifeScan Europe
Division of Cilag
GmbH International
Gubelstrasse 34
6300 Zug
Switzerland